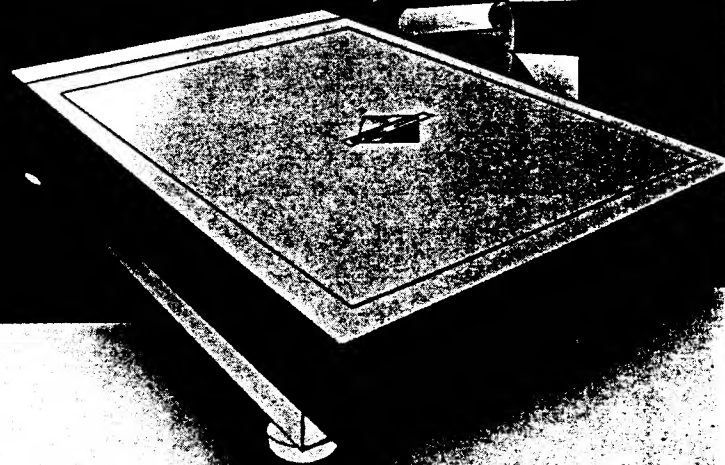




ipsum dolor consectetur sed



# 安裝 HP ScanJet 6100C 掃描機

Microsoft® Windows 版本



---

# 安裝手冊

---

**HP ScanJet 6100C掃描器**  
(Windows® 電腦版本)

© Hewlett-Packard Co., 1997

版權所有，除非版權法容許，否則未經 HP 公司書面許可，不得複印、改編或翻譯。

版權有限標誌

使用、洩漏或複製本產品等活動將受限於技術資料及電腦軟體條款合同分節 (c)(1)(ii)中所陳述的各項條款。

由本掃描器所掃描的資料可能受到政府法律和其它規章 (例如版權法) 的保護。客戶全權負責遵守相關法律與規章。

出版號碼 C6262-95195

1997年9月第1版

Microsoft是Microsoft公司的註冊商標。

Windows是Windows公司的註冊商標。

## 保固期

本文件中的資料若有修改，恕不另行通知。

HP公司對本資料不作任何保證，包括(但不限於)為某一具體目的而作的有關商品的銷路和適合性的暗示保證。

若文件中有誤差或因提供、操作或使用本文件而造成的意外或連帶損失，HP公司概不負責。

## 本裝置配備的介面卡FCC聲明：

本裝置符合FCC章程第15節的規定。裝置的操作必須符合下列兩個條件：(1) 本裝置不可引起不良干擾；(2) 本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能引起不正常操作的干擾。

本裝置符合加拿大對B級裝置電磁干擾性的要求。

## 型號C6260 FCC無線電頻率干擾聲明

FCC 15節規定，此設備經測試證實符合B級數位裝置規格。這些規定的目的在於防範其在住宅安裝中可能造成的不良干擾。若未遵照操作手冊中的指示安裝及使用本裝置，此設備所產生、使用、及放射的無線電頻率，可能會對無線電訊產生有害干擾。然而，本公司不保證在某特定安裝狀況下不發生干擾。若經證實（關閉本裝置後在開啟）本裝置對收音機或電視的接收產生不良干擾，使用者可按下列方式進行調整：

- 重新定位和定向接收天線的位置。
- 增加本設備與接收器的距離。
- 將設備改用不同的電源插座，與接收器處於不同的分支電路。
- 向經銷或有經驗的收音機／電視技術人員諮詢以獲得幫助。

若未經Hewlett-Packard公司明確認可而擅自改裝或變動本裝置，可導致用戶喪失本裝置的操作權。只可使用隨同本裝置一起提供的或者由Hewlett-Packard明確認可的電纜、連接器、電源線和附件。

---

## HP 公司協助您做好工作！

全球客戶服務與支援 欲知詳細訊息，請參照第五章的「獲得幫助」。

---

## HP ScanJet 6100C掃描器安裝手冊

此手冊中包含安裝HP ScanJet 6100C掃描器所需的全部資料。有關如何使用*HP DeskScan II*軟體，請參閱HP DeskScan II使用手冊以及HP DeskScan II軟體中的線上輔助說明。

章節	內容	使用對象
第一章	掃描器的拆箱和開鎖程序	每個使用者
第二章	HP 掃描軟體和介面卡的安裝程序，以及掃描器和電腦的連接方式	每個使用者
第三章	提供清潔掃描台玻璃與鎖定掃描器的說明，以及更換零件清單	需要清理掃描台玻璃的內外表面、搬動掃描器或是訂購更換零件的使用者
第四章	對於HP ScanJet 6100C掃描器的問題程序，提供解決方法	在使用掃描器時，遇到困難的使用者
第五章	如何獲得幫助的說明	在使用掃描器時，遇到困難的使用者
附錄A	掃描器如何與現存SCSI介面卡連接，並符合ASPI或CAM標準的說明	欲將掃描器與現存SCSI介面卡連接，並想了解如何安裝SCSI設備鏈的使用者
附錄B	提供掃描器規格和標準聲明並解釋手動安裝裝置驅動程式的步驟	須知掃描器規格的用戶或欲知自動安裝過程的用戶

本手冊最後附有辭典和索引。

---

## 目錄

1	掃描器拆箱	
	系統基本要求 .....	1-2
	第一步：掃描器拆箱 .....	1-3
	第二步：為掃描器選擇安放位置 .....	1-6
	第三步：掃描器開鎖 .....	1-7
2	安裝掃描器	
	安裝過程概述 .....	2-2
	第一步：掃描器開鎖 .....	2-3
	第二步：安裝掃描軟體 .....	2-4
	第三步：安裝HP介面卡 .....	2-9
	第四步：連接掃描器 .....	2-15
	第五步：安裝驅動程式 .....	2-16
	第六步：安裝測試 .....	2-17
3	維護掃描器	
	清理掃描台玻璃 .....	3-2
	第一步：拔掉電源線插頭 .....	3-3
	第二步：拆除掃描板 .....	3-4
	第三步：清理掃描台玻璃 .....	3-5
	第四步：重新組裝掃描器 .....	3-6
	搬動掃描器 .....	3-9
	訂購零件與附件 .....	3-10
4	解決問題	
	系統問題 .....	4-2
	如果掃描器停止運作 .....	4-3
	SCSI裝置的決問題 .....	4-5
	系統啟動訊息(ASPI416.SYS) .....	4-7
	系統啟動訊息(SJIX.SYS) .....	4-9
	DeskScan II 訊息 .....	4-11

5	獲得幫助	
	獲得幫助 .....	5-2
	保固與服務資訊 .....	5-4
A	使用現存的SCSI卡	
	SCSI卡 .....	A-2
	第一步：檢查電纜 .....	A-3
	第二步：設定掃描器的SCSI位址 .....	A-5
	第三步：連接掃描器 .....	A-8
	第四步：安裝測試 .....	A-13
B	技術資訊	
	HP ScanJet 6100C掃描器規格 .....	B-2
	裝置驅動程式 .....	B-3
	使用環境 .....	B-6
	德國噪音聲明 .....	B-7
	日本VCCI聲明 .....	B-7
	歐洲共同體一致聲明 .....	B-8

辭彙

索引



---

# 1

如何為HP ScanJet 6100C掃描器拆箱、選擇安放位置、以及開鎖

---

## 掃描器拆箱

---

## 系統基本要求

你的電腦基本配備至少為：

- 產業標準架構(ISA)或擴展產業標準架構(EISA)匯流排。
- 386處理器
- 8MB RAM(隨機存取記憶體)
- 13MB安裝用磁碟空間
- Microsoft® Windows® 相容的指標裝置，例如滑鼠
- VGA (視頻圖形陣列)顯示器
- 在標準或加強模式下執行的Microsoft Windows 3.1x、Windows for Workgroups、或Windows 95
- 若使用Windows 3.1x或是Windows for Workgroups，則用DOS 5.0或以上的作業系統
- 一個擴充槽或SCSI(小型電腦系統介面)卡

---

### 說明

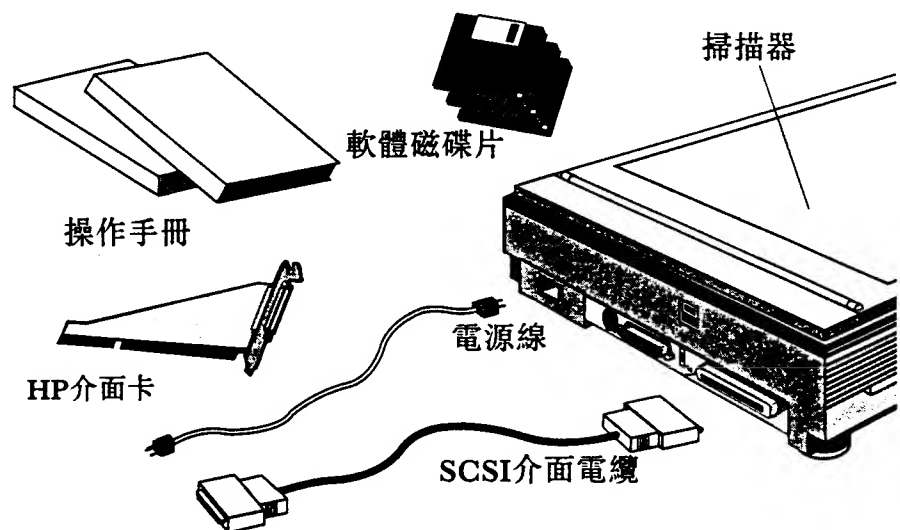
如果要使用已安裝在電腦上的SCSI卡，應遵循下列原則：

在Windows 3.1x、Windows for Workgroups、和Windows 95環境中執行時，SCSI卡必須符合高級SCSI協議介面(ASPI)或通用存取法(CAM)標準。此卡必須裝有適當的軟體驅動程式，並有必要的電纜。

---

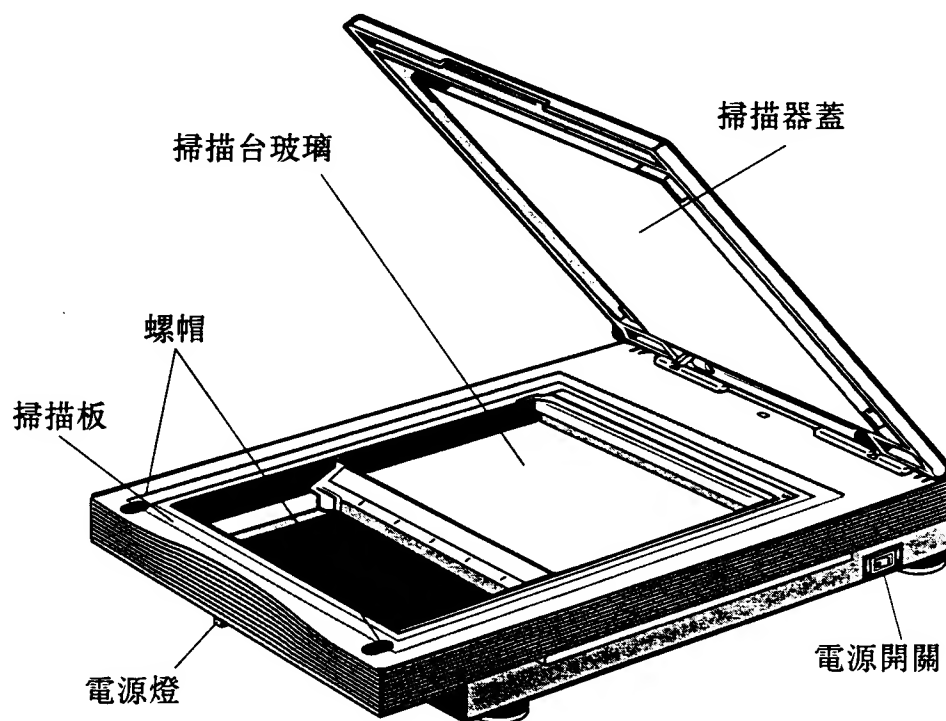
## 第一步： 掃描器拆箱

- 1 拆開掃描器的所有包裝。
- 2 拆開掃描器和統介面組件包裝盒時，請檢查有無損壞。  
若發現損壞，請通知負責承銷的經銷商、郵購公司或HP銷售中心。
- 3 保留所有的運輸與包裝材料，以便將來運輸掃描器時可用。
- 4 請在包裝盒內找出下列物品：

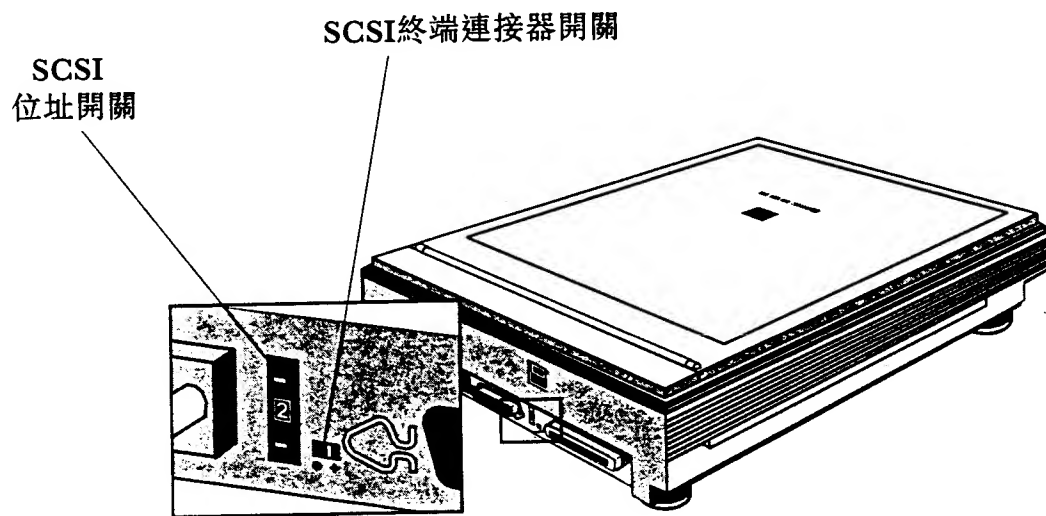
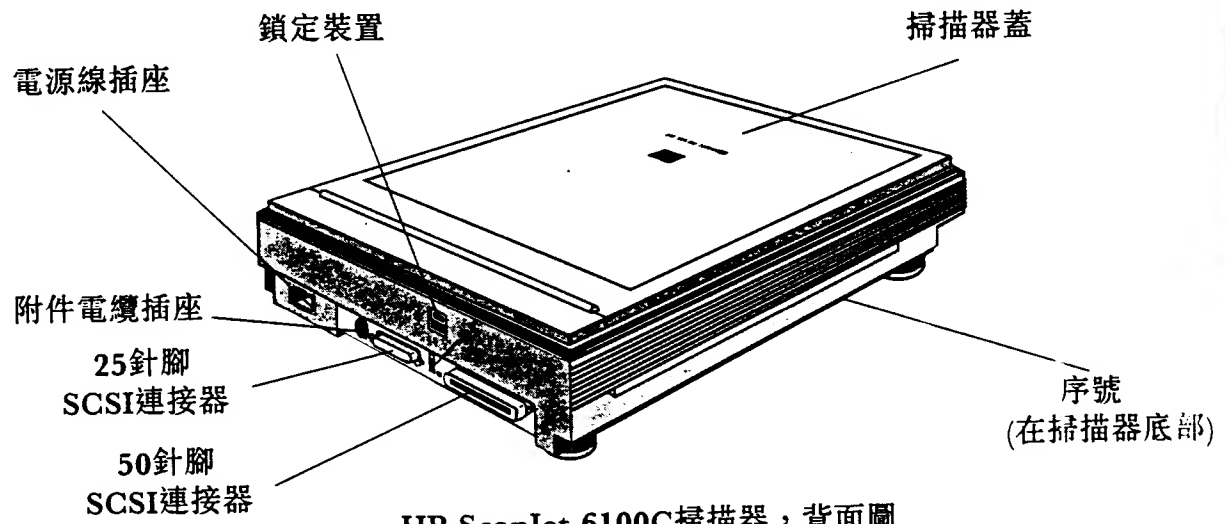


掃描器拆箱  
第一步： 掃描器拆箱

拆箱後，請熟悉下圖各項組件：



HP ScanJet 6100C掃描器，正面圖



---

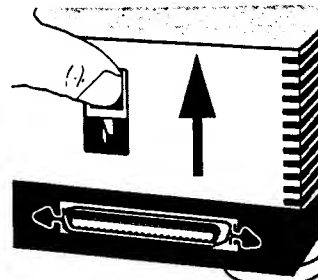
## 第二章: 為掃描器選擇安放位置

為掃描器選擇安放位置時，以下是一些重要的環境考量因素。

- 在正常的辦公室溫度及濕度範圍內使用掃描器。避免溫差極驟變化位置，以防止掃描器內部濕氣凝聚。
- 避免陽光直射掃描器。
- 避免將掃描器安裝在頻震區。
- 將掃描器放在平坦的表面上。

### 第三步： 掃描器開鎖

為了避免掃描器的透鏡在運送途中受損，特設此鎖定裝置。使用掃描器前，必須先開鎖。欲打開此鎖定裝置，首先找出位於掃描器後面的鎖定裝置，將固定鎖定裝置的膠帶拆除，然後將鎖往下拉。



掃描器開鎖

#### 說明

每次搬運掃描器時，請務必鎖定掃描器。(參看第三章的「搬動掃描器」一節)。





---

# 2

如何安裝掃描器軟體和HP介面卡，以及如何將HP ScanJet  
6100C掃描器與電腦連接

---

## 安裝掃描器

---

## 安裝過程概述

**重要！**若要安裝成功，請按順序執行下列操作步驟，先安裝HP掃描軟體，再安裝HP介面卡。



**第一步：** 掃描器開鎖。



**第二步：** 安裝HP DeskScan II軟體。



**第三步：** 安裝HP插入即用介面卡。



**第四步：** 連接掃描器和電腦。



**第五步：** 安裝掃描器驅動程式(僅用於Windows 95)。



**第六步：** 安裝測試。

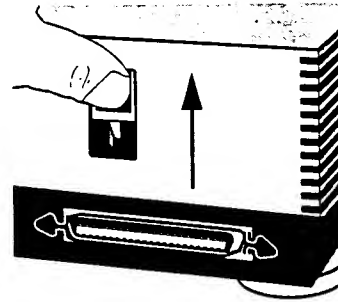
安裝過程大約要四十五分鐘。若需要了解如何解決問題，請參看第四章「解決問題」。若需要了解如何獲得幫助，請參看第五章。

請翻到下頁以便開始安裝。 ➡



## 第一步： 掃描器開鎖

如果尚未開鎖，可先找到掃描器背面的鎖定裝置。撕掉固定鎖定裝置的膠帶，將鎖定裝置往上拉。該鎖定裝置固定掃描器的燈管，防止掃描器光學部件損壞。若欲使用掃描器，必須先打開鎖定裝置。若需要搬動掃描器時，則應重新關閉鎖定裝置。





## 第二步： 安裝掃描軟體

### 說明

在執行設定程式時，螢幕如果顯示錯誤訊息，請依照訊息的指示進行操作，並請參看本說明書的「新的解決問題提示和技術資訊」一節以及「安裝手冊」的第四章「解決問題」。

---



HP DeskScan II  
第1號磁碟

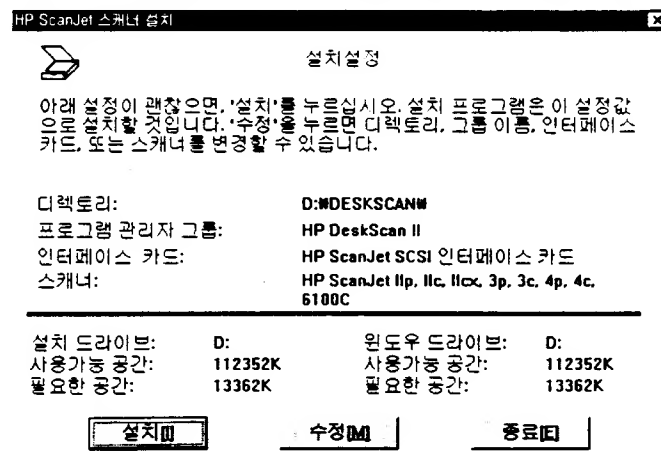
- 1 請確定電腦已安裝Microsoft Windows 3.1x、Windows for Workgroups或Windows 95。
- 2 請確定Microsoft Windows正在執行中。
- 3 將HP DeskScan II軟體第1號磁碟放入適當的磁碟機中。

4 若欲執行設定程式，請遵照下列步驟之一：

Windows 95	Windows 3.1x或Windows for Workgroups
<ul style="list-style-type: none"><li>• 按一下「啟動」鍵。</li><li>• 選擇「執行」。</li><li>• 鍵入A:\SETUP(若從B磁碟機安裝，則鍵入B:\SETUP)。</li><li>• 按一下「確定」，或按ENTER鍵。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 從程式管理員的「檔案」功能表上選擇「執行」。</li><li>• 鍵入A:\SETUP(若從B磁碟機安裝，則鍵入B:\SETUP)。</li><li>• 按一下「確定」，或按ENTER鍵。</li></ul>

5 依照螢幕指示操作。

6 當「安裝設定」對話方塊出現時，其顯示如下：



- 按一下「安裝」，採用預設值。只有在必要時，才修改安裝設定。
- 如果按「修改」，螢幕將出現對話方塊，用於更改目錄名、「程式管理員」群組名、介面卡以及正在使用的掃描器等訊息。更改必要的項目，並按一下「繼續」以關閉每個對話方塊。檢查安裝設定值，然後按「安裝」。

說明

HP ScanJet 6100C掃描器可與隨機配備的HP介面卡或與含有適當驅動程式的SCSI卡連接使用 (請參看「安裝手冊」附錄A的詳細說明)。若欲使用現有的SCSI卡，可按一下「修改」，以更改介面卡設定。若設定程式找不到與SCSI卡相容的驅動程式，系統將會給你兩個選擇：返回HP介面卡安裝程式，或退出設定程式，安裝相容的介面卡。

7 請依照適合你的操作系統的指示進行操作：

Windows 95	Windows 3.1x或 Windows for Workgroups
螢幕將顯示設定成功的訊息，並要求你重新啟動電腦。將磁碟從磁碟機中取出，然後按一下「確定」。	螢幕訊息將詢問你是否要自動更新CONFIG.SYS和SYSTEM.INI檔案。請按一下「修改」。螢幕將顯示設定成功的訊息，並要求你重新啟動電腦。將磁碟從磁碟機中取出，然後按一下「確定」。

- 8 電腦重新啟動之後，主視窗螢幕中出現HP DeskScan II 軟體程式群組。掃描軟體已經安裝完畢。請繼續下一節，「第三步：安裝HP介面卡」。

---

**說明**

若欲將掃描器連接已安裝好的SCSI卡或非隨機配備的SCSI卡，請參看「安裝手冊」附錄A。

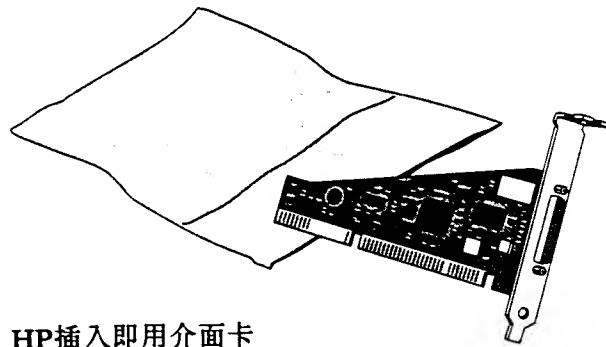
---





### 第三章: 安裝HP介面卡

- 1 找出隨同掃描器提供的HP介面卡。它是電腦與掃描器之間的通訊途徑。介面卡對靜電非常敏感，因此存放在防靜電包裝袋內。觸摸介面卡時，應十分小心。只有當你準備依照第六步的指示將介面卡插入電腦時，才可將其從包裝袋中取出。



HP插入即用介面卡

#### 說明

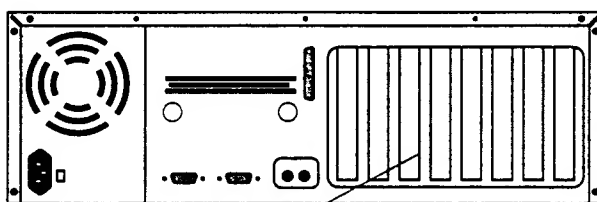
隨同掃描器提供的HP介面卡是符合ASPI規格，並與Windows 95相容的SCSI卡。但是，此介面卡並非設計或測試來與HP掃描器以外的裝置聯用的。將此卡用於HP掃描器以外的其他SCSI裝置時，惠普不提供技術支援。

- 2 退出Windows，關閉電腦及其週邊裝置的電源，並將電腦的電源插頭拔掉。

**▲ 注意**

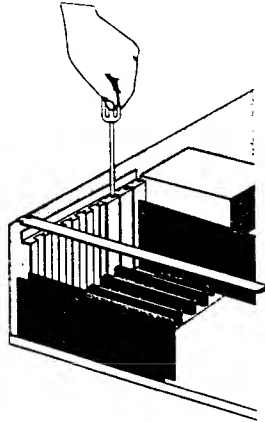
參看電腦使用手冊中有關安全安裝及如何打開電腦外殼的說明。

- 3 打開電腦外殼，即可看到電腦內部和所有的附件槽。
- 4 選擇一個空槽。

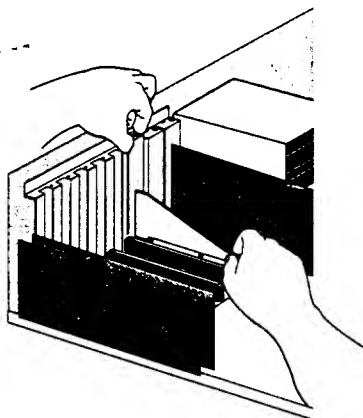


從電腦外部看到的附件槽。

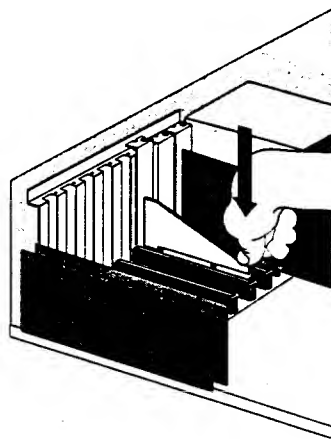
- 5 從電腦內側拆下槽蓋固定螺絲，取出槽蓋。



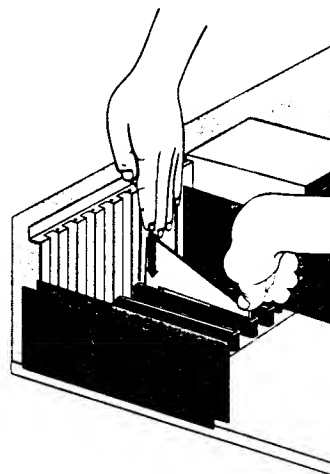
- 6 先觸摸電腦金屬外殼，然後從防靜電袋中取出HP介面卡。只可握住介面卡的金屬支架。HP介面卡對靜電十分敏感。只可握住其邊緣，切勿觸摸其電路。



7 將HP介面卡放在電腦插槽的上方，使介面卡的底邊與槽口對齊。

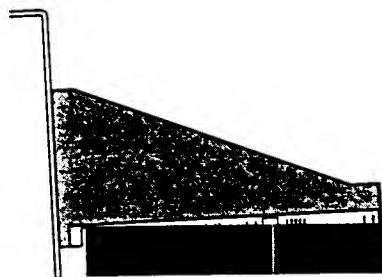


8 用力向下按介面卡較窄的一端。

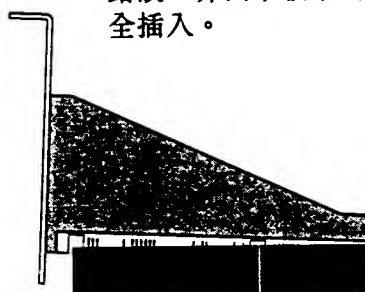


9 握住介面卡較窄的一端，同時向下按較寬的一端，使其卡入插槽。你也許需要用力，才能使介面卡穩固地卡入插槽。

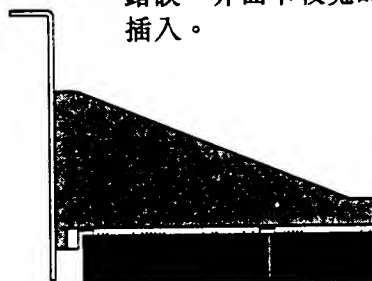
- 10 檢查介面卡在插槽中的位置是否正確。從側面看，介面卡底部應該與插槽平齊。從上面往下看，介面卡邊緣的螺絲孔應該與電腦的槽蓋螺絲孔對齊。



錯誤：介面卡較窄的一端沒有完全插入。

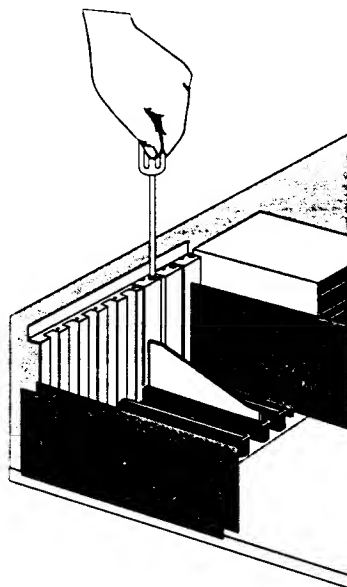


錯誤：介面卡較寬的一端沒有完全插入。



介面卡已正確插入。

- 11 重新安裝槽蓋螺絲，將HP介面卡支架固定在電腦背面板上。



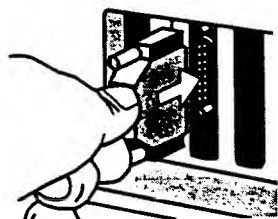
- 12 蓋上電腦外殼。
- 13 重新接上電腦及其週邊裝置的電源線。現在可以將掃描器連接到電腦上。請繼續「第四步：連接掃描器」。



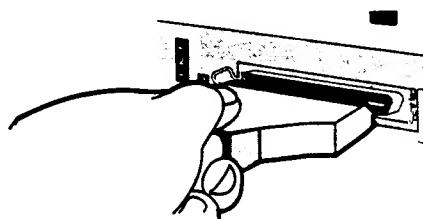
## 第四章: 連接掃描器

### ▲ 警告

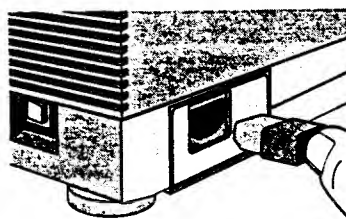
操作掃描器時應使用接地線或接地插座。在沒有適當的接地線時操作掃描器，會增加電擊的危險。



- 1 將介面電纜較小的一端連接到剛安裝的HP介面卡的連接器上。請勿將其連接到與HP介面卡連接器外觀相同的印表機連接器上。



- 2 將介面電纜較大的一端連接到掃描器後側的50針連接器上。



- 3 將電源線接上掃描器，再將電源線的另一端插入電源插座。打開掃描器的電源。電源開關在掃描器的右側。

### 說明

欲將掃描器與隨附的HP介面卡連接時，才執行此步驟。若打算將掃描器與系統現有的SCSI卡連接，請參看「安裝手冊」附錄A。



## 第五章: 安裝驅動程式

### 說明

切記先打開HP ScanJet 6100C掃描器的電源，再打開電腦的電源。

- 1 打開掃描器的電源。電源開關在掃描器的右側。
- 2 打開電腦的電源。
- 3 依照適合你的操作系統的指示進行操作:

Windows 95	Windows 3.1x或 Windows for Workgroups
<ul style="list-style-type: none"><li>• 螢幕訊息將說明Windows 95已找到剛安裝的HP介面卡 (SYM53C416)，並會要求你安裝驅動程式。</li><li>• 將HP DeskScan II軟體第一號磁碟插入磁碟機，按一下「確定」。電腦將從磁碟拷貝HP介面卡驅動程式。螢幕訊息會告訴你重新啟動電腦。</li><li>• 請進入「第六步: 安裝測試」。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 你的電腦系統已經裝有必要的驅動程式。</li><li>• 請進入「第六步: 安裝測試」。</li></ul>



HP DeskScan II  
第1號磁碟



## 第六步: 安裝測試

1 依照下列操作步驟之一，打開HP掃描器測試程式：

Windows 95	Windows 3.1x或 Windows for Workgroups
<ul style="list-style-type: none"><li>• 按一下「啟動」。選擇「設定」，打開控制台，然後在HP ScanJet 6100C掃描器圖示上按兩下。</li><li>• 公用程式開啟之後，選擇「測試」標欄。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 在HP DeskScan II程式管理員群組中的HP掃描器測試圖示上按兩下。</li></ul>

2 按一下「掃描器」，啟動掃描器測試程式。

3 依照螢幕指示執行測試步驟。

4 若掃描器通過自我測試，請關閉測試程式。

### 說明

若掃描器沒有通過自我測試，請檢查掃描器的鎖定裝置是否已經打開。參看本說明書和「安裝手冊」所列的問題解決方法。

5 如果想用掃描器拷貝文件，可安裝HP ScanJet Copy公用程式。

- 6 如果你的HP ScanJet 6100C掃描器還有隨附的其他軟體，例如圖像編輯軟體或光學字元辨識(OCR)軟體，現在可以安裝了。
- 7 安裝操作已完成，你可開始掃描了。關於掃描器和軟體的詳細使用說明，請參看「HP DeskScan II使用者手冊」。

### 你安裝了那些程式？

Windows 95	Windows 3.1x或 Windows for Workgroups
<p>在Windows 95操作系統下，設定程式將HP ScanJet 6100C掃描器公用程式安裝到控制台中，然後再將下列各項程式放在「啟動」鍵功能表的「程式」之下：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• HP DeskScan II軟體和輔助說明檔案，放在「程式」功能表的 <i>DeskScan II</i> 項目下。</li><li>• HP掃描器測試軟體，放在「程式」功能表的 <i>DeskScan II</i> 項目下。</li></ul>	<p>在Windows 3.1x或Windows for Workgroups操作系統下，設定程式安裝下列各項程式：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• HP DeskScan II軟體和輔助說明檔案，放在HP DeskScan II程式管理員群組中。</li><li>• HP掃描器測試軟體和HP SCSI位址公用程式，放在HP DeskScan II程式管理員群組中。</li></ul>

---

# 3

如何清理掃描台玻璃、搬動掃描器、並訂購更換零件。

---

## 維護掃描器

---

## 清理掃描台玻璃

必要時你可清理掃描台玻璃上下面。你可拆除掃描台上部或掃描板以便清理掃描台玻璃的下方。請用Torx®T-15螺絲起子來拆除掃描板。

然而，掃描器的掃描效果只有在掃描台內部堆積大量的灰塵時，才會受到影響。通常灰塵和污垢只會滯留在掃描台的玻璃上方。所以在拆開掃描器之前，你應該先清理掃描台玻璃的上方。將海綿沾濕柔性的肥皂、清潔劑(適量就好，不要滴水)以清理掃描器玻璃。

### 說明

---

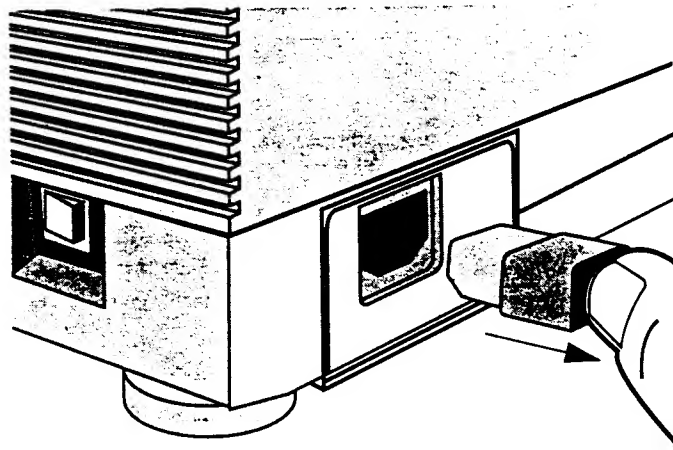
在搬動和放回掃描前，請先取下手上的戒指、手錶等物品，以免刮壞掃描台玻璃。

---

---

## 第一步： 拔掉電源線插頭

- 1 關掉掃描器電源。
- 2 從掃描器背面的插座中拔掉電源線。電源線還插在插座上時，請勿拆除掃描板。



拔掉電源線插頭

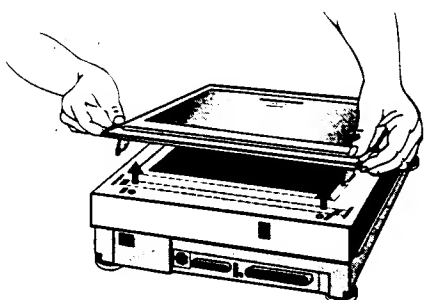
- 3 若掃描器裝有掃描器配件，如ADF自動送紙器或片匣，請先將之拆除。欲知詳細資訊，請參看配件的手冊。

---

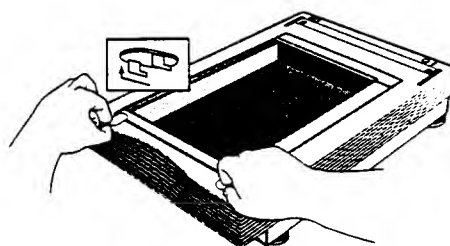
## 第二步： 拆除掃描板

**▲ 警告**

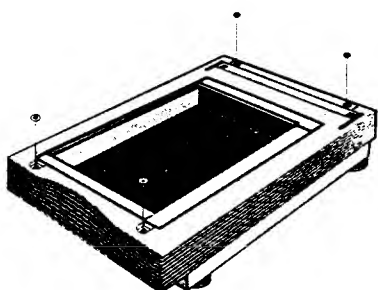
為了避免電擊的危險，拆除掃描板時，需將掃描器的電源插拔掉。



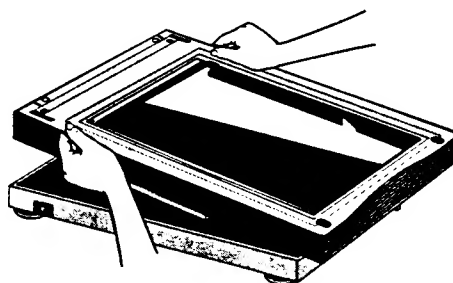
- 1 抓著靠近後部的絞合部位掃描器蓋，將之抬起然後拆除。欲拆除掃描器配件，則跳過此步驟。



- 2 輕輕地將兩個橢圓螺絲帽向前推動(推向遠離掃描台玻璃的方向)。將螺絲帽拿起，並放在安全之處。



- 3 用Torx T-15螺絲起子將掃描器四角的螺絲取出，並放在安全之處。



- 4 抓著靠近掃描器後部兩邊，抬起掃描板後部，並向前滑出。

---

## 第三步： 清理掃描台玻璃

### 警告

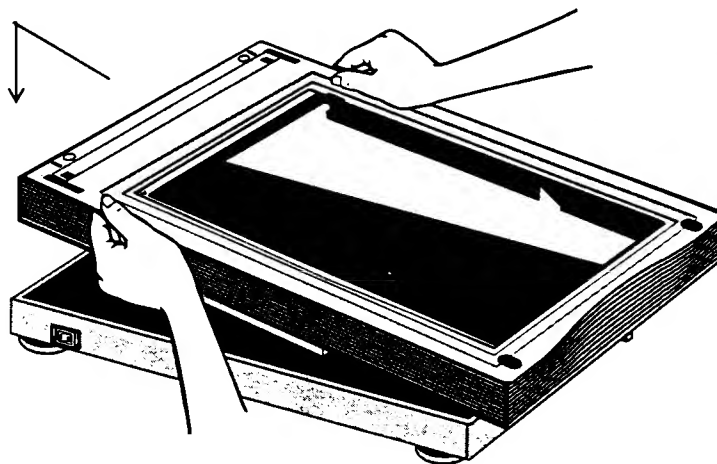
為了避免電擊的危險，清理掃描台玻璃前，請將掃描器的電源插拔掉。

- 1 用溫水和柔性肥皂或清潔劑將軟布或海綿沾濕，以清理掃描台玻璃的正反面。
- 2 用清水沖洗軟布或海綿，將之擰乾，並將玻璃上的肥皂和清潔劑擦淨。
- 3 用麂皮或纖維海綿將掃描台玻璃擦乾，避免水漬留在玻璃上。
- 4 若肥皂或清潔劑無法徹底地將掃描台玻璃清理乾淨，則揮發性酒精為清潔劑。請勿用侵蝕性清潔劑，如，丙酮、苯或氯化碳等物質，以免損壞掃描台玻璃。

---

## 第四步：重新組裝掃描器

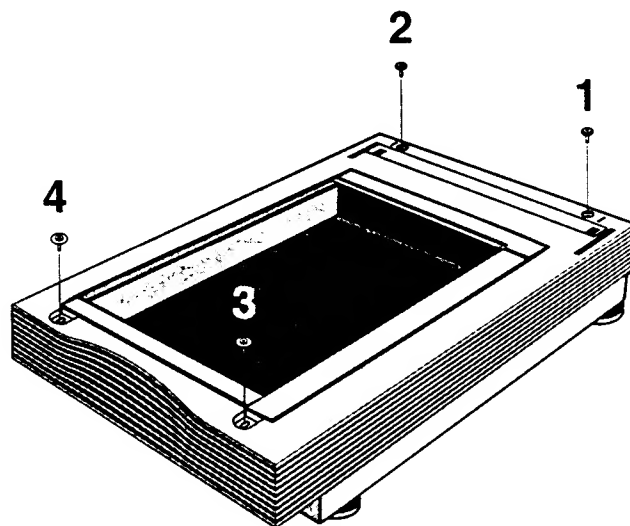
- 1 確定將靠近掃描器後部的綠色塑料支肋盡可能地推到掃描器的最遠端。
- 2 按下圖所示，放回掃描板，將之向前推，再將之往下置於掃描器的底部。



若掃描板



- 3 先將位於掃描板右後角的螺絲裝上，這樣可確保其他的螺絲孔與掃描板對齊。接著，將位於掃描板左後角的螺絲裝上，最後才裝上掃描板前面的螺絲。



按照次序重新裝上螺絲

- 4 重新裝上掃描板前端的螺帽，將之推入上蓋的孔中，再將之滑向掃描台玻璃。

#### 第四步：重新組裝掃描器

- 5 確定掃描器目前處於開鎖狀態，因為放回掃描板時可能會不小心地將鎖定裝置往下推到鎖定位置。
- 6 放回掃描器蓋或是掃描器配件。如果配件有獨自的電源插頭(不與掃描器共用)，請將之插入電源插座。
- 7 插入掃描器的電源線。
- 8 打開掃描器電源。

#### 說明

---

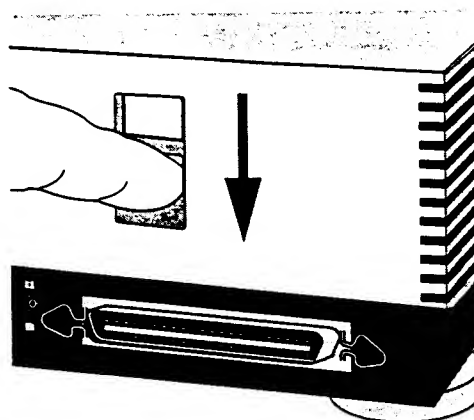
若掃描器在打開電源後無法正常運作，請檢查鎖定裝置是否完全地處於上推位置。若需要開鎖，請先關閉掃描器電源，並待開鎖後再打開掃描器電源。

---

## 搬動掃描器

搬動掃描器之前，請先將之鎖定。

- 1 請確定掃描器的燈管(light bar)回歸原位。欲使燈管返回原位，請先打開掃描器電源，待燈管的指示燈熄滅之後，將掃描器電源關閉。
- 2 找出位於掃描器後面的鎖定裝置，並將其推下。



鎖定掃描器

## 訂購零件與附件

請從當地經銷商處訂購掃描器的零件與附件(包括電纜、使用手冊、以及其他配件)。

若你的經銷商無法提供所需的零件，請洽詢HP支援物料組(HP Support Materials group)，美國免費電話(800) 227-8164。加拿大免費電話(800) 387-3154。美國與加拿大以外的地區，請洽詢第五章所列的HP區域銷售及服務中心。

### 更換零件

說明	HP件號
HP DeskScan II軟體組件 (Windows版本)	請電洽HP FIRST、你的經銷商、或是當地HP銷售中心
SCSI電纜(25針腳對50針腳)，2.0公尺(6.6英呎)	8120-5517
電源線*	8120-1378

\*電源線的零件號碼隨著國家的不同而異。欲訂購電源線，請洽詢你的銷售代表。

### 配件

說明	HP件號
自動送紙器(ADF)	C6265
投影片匣	C6261
SCSI電纜(50針腳對50針腳)，2.0公尺(6.6英呎)	92222C
SCSI-2電纜(小50針腳對大50針腳)，1.5公尺(5.0英呎)	K2297

---

# 4

對於HP ScanJet 6100C掃描器的問題，提供解決方法

---

## 解決問題

---

## 系統問題

### 磁碟空間不足

HP DeskScan II軟體需要5MB磁碟安裝空間。設定程式在安裝每種軟體之前，會先檢測系統是否擁有足夠的磁碟安裝空間。螢幕出現此訊息時，請刪除硬碟中不必要的檔案，或將較舊的檔案儲存到磁碟片或其他的儲存媒介中。

### 重新啟動Windows失敗

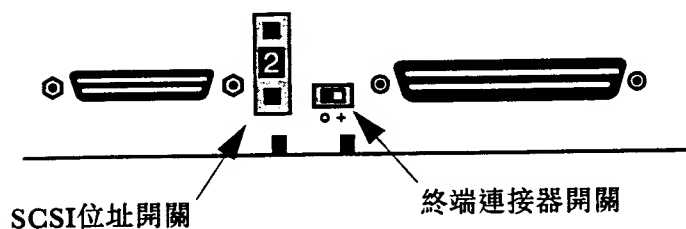
在安裝硬體之後重新開機時，若Windows無法重新啟動，表示安裝過程將無法順利完成。此類狀況包括系統當機、停滯不動或退出到DOS。遇到類似情形時，請再次安裝設定程式。如果此問題仍然存在，請切換到根目錄的DOS提示號下，鍵入CLEANUP並按下ENTER鍵。如此便可完成安裝程序並執行Windows。

---

## 如果掃描器停止運作

- 1 確定電源線是否與掃描器連接，並插入電源插座。若電源線插在延長線插座上，請檢查此電源延長線是否插入電源插座，並打開電源。
- 2 確定掃描器已經開鎖。請參照第一章的「第三步：掃描器開鎖」。若在掃描器鎖定的狀態下進行掃描，你會聽到尖銳、刺耳的聲音。
- 3 確定掃描器的電源開關已打開。電源開關在掃描器的右側，靠近背面。
- 4 確定掃描器已與位於電腦背面的HP介面卡或其它SCSI卡連接。如果系統有多種外部SCSI裝置(例如CD-ROM唯讀光碟器)，掃描器可與其他外部裝置之一連接，該外部裝置再與電腦連接。
- 5 確定HP介面卡已穩固地插入電腦內部的附件槽。請參看第二章的介面卡插入示意圖。

- 6 如果掃描器與隨附的HP介面卡連接，請確定掃描器背面的終端連接器開關處於開啟的位置(+)。注意不要混淆終端連接器開關及其左邊的SCSI位址開關。



HP ScanJet 6100C掃描器，背面

- 7 如果掃描器與系統現有的SCSI卡或外接SCSI鍵相連接，請參看本章後面的「SCSI裝置的問題」。
- 8 關閉電腦和所有週邊裝置的電源，等30秒，然後打開所有外接SCSI裝置的電源(包括掃描器)，再打開電腦的電源。此舉可確保所有的裝置都依照正確的順序來啟動。Windows 95系統總是要求你在打開電腦電源之前先啟動掃描器。
- 9 請確定SCSI裝置沒有問題(請參看下頁)。



---

## SCSI裝置的問題

裝卸電纜之前，總是先將電腦與SCSI裝置的電源關閉。欲知下列步驟的詳細說明，請參看附錄A。

- 1 若使用現有的SCSI卡，請確定它已穩固地插入槽內。
- 2 確定所有的連接器皆連接穩固。
- 3 確定SCSI鏈的終端適當地連接終端連接器。
- 4 確定SCSI鏈長度短於6公尺(大約20英尺)，電腦內部的SCSI裝置電纜也包含在內。
- 5 若有多餘的SCSI電纜，請更換與掃描器連接的SCSI電纜或其他的SCSI電纜。
- 6 確定SCSI鏈中沒有位址相衝的狀況。如位址相衝時，執行HP SCSI位址程式將使電腦停止運作，或是無法辨識一個和多個SCSI裝置。檢查所有的SCSI裝置(包括位於系統內的SCSI裝置)以找出這些裝置的SCSI位址設定。若兩個裝置的位址相同，請更改其中一個並將之設在尚未被佔用的位址上。
- 7 試著將掃描器連接為SCSI鏈的最後裝置。
- 8 切斷除了掃描器之外的所有SCSI裝置的電源，由此可決定問題發生在掃描器還是其他的裝置。
- 9 確定其他的SCSI裝置(包括位於電腦中的SCSI裝置)不需要在鏈中要求特殊的位址或位置。請參看其他SCSI裝置的使用手冊，和電洽製造商以獲取相關資訊。

- 10 即使位址不相衝，也請改變掃描器的SCSI位址。更改前，先關閉掃描器，改完後，再打開掃描器。確定新的指定位址不與SCSI鏈上的其他任何裝置相衝。
- 11 關閉電腦及週邊設備的所有電源、等30秒、打開所有外接的SCSI裝置電源(包括掃描器)、然後再打開電腦的電源。此舉可確保所有的裝置都按照正確的順序來啟動。
- 12 如果正常執行Windows 95，可利用控制台「系統」項下的「裝置管理員」標欄，確定SCSI連接正確。在Windows 95環境中，進入「裝置管理員」，即可查看裝置情況。
  - 檢查「裝置管理員」是否報告SCSI配接器問題。如果有問題，請依照螢幕指示解決問題。
  - 如果螢幕顯示掃描器沒有與SCSI配接器連接，可按一下「重接」鍵。
  - 如果螢幕仍然不顯示掃描器，說明SCSI卡可能有問題，或者連接纜線或終端器有問題。請參看第五章「獲得幫助」。

說明

---

進入「裝置管理員」查看裝置情況時，螢幕可能顯示SCSI配接器與ISA Plug and Play匯流排連接，而不是與電腦直接連接。

---

- 13 若掃描器還是無法運作，請與支援服務中心聯繫。詳情請見第五章「獲得幫助」。

---

## 系統啟動訊息(ASPI416.SYS)

安裝在Windows 3.1x或Windows for Workgroups作業系統下的HP介面卡驅動程式(ASPI416.SYS)會產生下列訊息。此驅動程式無法在Windows 95下使用。此驅動程式通常由CONFIG.SYS檔中的某個指令載入，所以下列訊息可能會在系統啟動時出現在螢幕上。

**Error! This adapter is either malfunctioning or not present.**

(錯誤！這個配接器失靈或者不存在。)

這可能說明，介面卡沒有安裝或者安裝得不正確。如果沒有安裝，應立即裝上。如果已經安裝，可重新插入。利用第二章的圖示，檢查介面卡是否正確插入。

這個訊息也可能說明，你安裝了HP介面卡軟體，但沒有安裝介面卡。

- 若要安裝HP介面卡，請馬上關機並進行安裝(參看第二章)。
- 若已安裝HP介面卡，請關機並檢查介面卡是否穩固地插在卡槽上。
- 若已安裝HP介面卡軟體，但想用現有的SCSI介面卡，請執行下列步驟：
  - 1 按下任一鍵可切換到DOS提示號之下的鍵。若系統設定為自動啟動Windows，請在啟動Windows之後退出Windows。
  - 2 拷貝CONFIG.SYS檔到啟動磁碟的根目錄(通常為C:\)，並將之重新命名為CONFIG.OLD：請鍵入  
COPYCONFIG.SYS CONFIG.OLD並按下ENTER鍵。
  - 3 運用DOS編輯(Edit)指令，開啟CONFIG.SYS檔以便編輯請鍵入EDIT CONFIG.SYS並按下ENTER鍵。

- 4 找出驅動程式的指令列，按如下所示，在此指令列之前，鍵入REM然後空一格，以中止執行此指令。  
REM DEVICE=C:\DESKSCAN\ASPI416.SYS
- 5 儲存CONFIG.SYS檔案，並按ALT-F X鍵，然後按ENTER鍵，以退出編輯程式。
- 6 同時按下CTRL-ALT-DEL以重新開機。

---

## 系統啟動訊息(SJIIX.SYS)

安裝在Windows 3.1x或Windows for Workgroups作業系統下的HP介面卡驅動程式(SJIIX.SYS)會產生下列訊息。此驅動程式無法在Windows 95下使用。使用時，此驅動程式通常由CONFIG.SYS檔中的某個指令載入，所以下列訊息可能會在系統啟動時出現在螢幕上。

**WARNING: No HP ScanJet scanner found.**  
(警告：找不到HP ScanJet 6100C掃描器。)

請參看本章前段的「如果掃描器停止運作」。

**ERROR: No ASPI or CAM driver found.**  
**SJIIX.SYS is NOT installed.**  
(錯誤：找不到ASPI或CAM驅動程式。尚未安裝SJIIX.SYS驅動程式。)

SJIIX.SYS驅動程式找不到ASPI或CAM驅動程式。若使用HP介面卡，請確定在CONFIG.SYS檔案中，於載入SJIIX.SYS驅動程式之前要提到ASPI416.SYS驅動程式。若使用其他的介面卡，請參看該介面卡的使用手冊，並確定已安裝該卡專用的適當的ASPI或CAM驅動程式。

**Found an ASPI Manager!**  
(找到ASPI管理員了!)

表示SJIIX.SYS驅動程式已經找到ASPI管理員。每次開機時，螢幕應會出現此訊息或下一個訊息。

**Found a CAM Manager!**  
(找到CAM管理員了!)

表示SJIIX.SYS驅動程式已經找到CAM管理員。每次開機時，螢幕應會出現此訊息或下一個訊息。

**Invalid DOS version. DOS must be version 3.2 or above.**

(無效DOS版本。DOS版本必須為3.2或以上。)

系統中的DOS版本為3.2之前的版本。請將系統的DOS版本至少更新到5.0。

雖然SJIIX.SYS驅動程式只要求3.2或以上的DOS版本，隨機附贈的HP DeskScan II軟體之最低作業系統需求則為DOS 5.0或以上的版本。

**Scanner found at SCSI ID x:**

(在SCSI ID x:找到掃描器。)

告知在此SCSI位址找到掃描器。

---

## DeskScan II 訊息

### Scanner Driver Failed to Open (掃描器驅動程式開啟失敗)

由於驅動程式只會在Windows 3.1x或Windows for Workgroups下載入，Windows 95將不會出現此系統訊息。

- 1 使用DOS Edit (編輯)指令來打開CONFIG.SYS檔並進行編輯;鍵入EDIT CONFIG.SYS並按ENTER鍵。
  - 若使用隨機附贈的HP介面卡，系統的CONFIG.SYS檔應含類似下列指令列的訊息：  
DEVICE=C:\DESKSCAN\ASPI416.SYS  
DEVICE=C:\DESKSCAN\SJIIIX.SY
  - 若使用其他SCSI卡(非隨機附帶的HP介面卡)，則系統的CONFIG.SYS檔案中只能有提及SJIIIX.SYS驅動程式的那一行，而此行必須放在SCSI卡的SCSI(ASPI或CAM) 驅動程式之後。請參看ASPI或CAM介面卡的文件，以獲知ASPI或CAM驅動程式的名稱。
- 2 儲存CONFIG.SYS文件，並按ALT-F X鍵，以退出編輯程式。
- 3 同時按下CTRL-ALT-DEL鍵可重新開機。

### Scanner Not Responding

掃描器無回應

請參看本章前段的「如果掃描器停止運作」一節。





---

# 5

HP ScanJet 6100C 掃描器有問題時，如何求助

---

獲得幫助

---

## 獲得幫助

隨著HP掃描器，你會獲得由HP與其支援伙伴提供的各式支援服務，其目的在於隨時隨地為你提供既迅速又專業化的服務。請參看本章後段的全球支援聯絡處。

### 軟體應用程式支援

若有如何使用文書處理器、桌上排版軟體、或其他的軟體等相關問題，請逕洽列在軟體程式使用手冊上的支援電話。

### Read Me (讀我)檔案

有關使用手冊印刷之後的新增異動，請參看HP掃描軟體內的Read Me檔案。此檔在麥金塔電腦上命名為Read Me，在Windows系統上則稱為README.WRI。

### 電子資訊服務

若在本手冊中找不到答案，可全天候(24小時)地從HP電子資訊服務上取得相關資料。

### HP電子告示板 (208)344-1691

使用者可利用數據機簡便地進入HP電子下載服務處，以取得HP軟體、驅動程式、產品訊息、與故障排除訣竅等相關資訊。請將通訊軟體設為N，8，1。

### 網際網路 (Internet)

使用者還可從HP的匿名(anonymous)FTP地點(192.6.71.2或是ftp-boi.external.hp.com)取得軟體、驅動程式、以及產品支援等訊息，此地區開放給任何以FTP進入Internet的使用者。你也可從World-Wide Web進入本地點，本地點的URL地址為<http://www.hp.com>。

### HP授權經銷商

你也可要求經銷商協助。HP為經銷商提供培訓和技術支援以協助回答你的問題。

### 硬體維修服務

欲找到負責硬體維修的當地授權經銷商或HP服務中心，請電洽當地的HP銷售中心。

### 零件與附件

你可從當地HP經銷商訂購包括電纜、額外使用手冊以及其他配件等零件與附件。

若你的HP經銷商無法供應所需的零件，請電洽當地的HP銷售中心。

### 維修服務合約

有關維修服務合約，請與當地的HP銷售中心聯絡。

---

### 保固與服務資訊

Hewlett-Packard 保證自客戶收到本公司週邊設備/配件起的一年內，產品免於材料和工藝瑕疵，除非客戶選擇了其他保固方式。Hewlett-Packard 若在保證期間收到產品的故障通知，可選擇修復或更換那些證明有缺陷的故障產品。

若 Hewlett-Packard 無法在合理的期間修復或更換故障產品，客戶有權退回產品並得到與購買價格相當的退款。此保固單提供給客戶具體的法律權益，其他的權益則因地制宜。

### 保固之外狀況

客戶因維修不當、使用自動的軟體或介面、擅自更改或誤用、產品使用環境不當、或安裝及維修不當而造成產品故障時，這些狀況則不屬上述的保固範圍之內。

### 保固範圍

Hewlett-Packard 對此產品不做其他任何明示或暗示的保證，惠普尤其否認為某一具體目的而作的有關產品銷售或適用性的暗示保證。

在不允許實施上述否定聲明的地區，對法律所規定的任何特殊用途的銷售或適用性的暗示擔保，只限於一年書面保證。

### 專門賠償

客戶僅可獲得本文規定的補償。因合同、侵權行為、或其他法律理論所產生的任何直接、間接、特殊、意外或連帶損失，Hewlett-Packard 概不負責。

在不允許實施不負責意外或連帶損失的聲明的地區，客戶可獲其他賠償。

### 保固期之內的硬體服務

欲維護你的保固權益，你必須透過承銷國家的維修站來維修掃描器。你也可將硬體退回 Hewlett-Packard 經銷商維修服務中心。欲知指定 Hewlett-Packard 維修中心的地點，請見下列一覽表。將掃描器退回維修之前，請與 Hewlett-Packard 經銷商維修中心聯絡。將掃描器退回惠普指定的維修中心之時，必須預付所有的運費、關稅和稅捐。除非產品將透過他國寄還給客戶，否則 Hewlett-Packard 應支付產品的送回費用。

### 保固期之後的硬體服務

硬體在保固期過後損壞時，請與惠普授權經銷維修服務中心或指定的惠普維修中心聯絡。若有惠普維修合同，則根據此合同要求服務。

## 全球HP服務與支援

HP公司透過銷售及服務中心和代理商，在全球進行銷售與維修。欲知與你最接近的授權服務代理商，請洽詢下表所列的銷售服務中心。帶\*號處，請直接聯系銷售中心。

### 阿根廷：

Hewlett-Packard Argentina  
Montaneses 2140  
1428 Buenos Aires  
Argentina  
電話：54 1 781-4061/69  
客戶支援中心：\*  
HP First傳真：10

### 奧地利：

Hewlett-Packard Ges.m.b.H  
Lieblgasse 1  
P. O. Box 72  
A-1222 Vienna  
Austria  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

### 巴西：

Edisa Hewlett-Packard  
Alameda Rio Negro 750 Aiphaville  
06400 Barueri S綏 Paulo  
Brazil  
電話：55 11 709-1444  
客戶支援中心：\*  
HP First傳真：\*

### 澳洲/新西蘭：

Hewlett-Packard Australia Ltd.  
31-41 Joseph Street  
Blackburn, Victoria 3130  
Australia  
電話：61 3 272-2895  
客戶支援中心：\*  
HP First傳真：\*

### 比利時：

Hewlett-Packard Belgium SA/NV  
Boulevard de la Woluwe, 100,  
Woluwedal  
B-1200 Brussels  
Belgium  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

### 加拿大：

Hewlett-Packard Company  
USA  
客戶支援中心：208 323-2551  
星期一-星期五：早上六點到晚上十點  
星期六：早上九點到下午四點  
(山區標準時間)  
HP First傳真：800 333-1917  
208 334-4809

比利時：

Hewlett-Packard Belgium SA/NV  
Boulevard de la Woluwe, 100,  
Woluwedael  
B-1200 Brussels  
Belgium  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

中國：

China Hewlett-Packard Company  
5-6/F, West Wing Office  
China World Trade Center  
No.1, Jian Guo Men Wai Avenue  
Beijing, 100004, China  
電話：86 10 505-3888  
客戶支援中心：\*  
HP First傳真：\*

遠東地區：

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.  
17-21/.Shell Tower, Times Square  
1 Matheson Street, Causeway Bay  
Hong Kong  
電話：852 599-7777  
客戶支援中心：\*  
HP First傳真：\*

法國：

Hewlett-Packard France  
42, Quai du Point du Jour  
F-92659 Boulogne  
France  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

捷克共和國：

Hewlett-Packard S.R.O.  
Novodorska 82  
14200 Praha 414  
Czech Republic  
電話：42(2)471 7321  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

丹麥：

Hewlett-Packard A/S  
Kongevejen 25  
DK-3460 Birkerød  
Denmark  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

芬蘭：

Hewlett-Packard Oy  
Piispankalliontie 17  
P.O.Box 68  
FIN-02207 Espoo  
Finland  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

德國：

Hewlett-Packard GmbH  
Herrenberger Strasse 130  
71034 Booblingen  
Germany  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

希臘：

Hewlett-Packard Hellas  
62, Kifissias Avenue  
GR Maroussi-Athens 15125  
Greece

電話：30 1 689 64 11

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

匈牙利：

Hewlett-Packard & Magyarors g Kft.  
Erzsebet kiralyne utja 1/c  
H-1146 Budapest  
Hungary

電話：36(1)2524505

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

義大利：

Hewlett-Packard Italiana S.p.A.  
Via Giuseppe di Vittorio, 9  
I-20063 Cenusco sul Naviglio  
Milano  
Italy

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

日本：

Yokogawa-Hewlett-Packard Ltd.  
3-29-21, Takaido-Higashi  
Suginami-Ku, Tokyo 168  
Japan

電話：81 3 3331-6111

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

韓國：

Samsung Hewlett-Packard Ltd.  
11-20th Floors, SHP House  
25-12, Yeoeuido-dong, Youngdeungpo-  
ku

Seoul 150, Korea

電話：82 2 769-0114

客戶支援中心：\*

HP First傳真：\*

拉丁美洲總部：

5200 Blue Lagoon Drive  
Suite 950  
Miami, FL 33126  
U.S.A.

電話：305 267 4220

客戶支援中心：\*

HP First傳真：\*

HP First傳真：\*

墨西哥 Monterrey：  
Hewlett-Packard de Mexico, S.A. de  
C.V.  
Calzada del Valle Oriente No. 409  
4o. Piso  
Colonia del Valle  
Garza Garcia, 76030  
Monterrey, Mexico  
電話：378-42-40  
客戶支援中心：\*

墨西哥 Guadalajara：  
Hewlett-Packard de Mexico, S.A. de  
C.V.  
Montemorelos No. 299  
Fracc. Loma Bonita Zapopan  
C. P. 45060  
Guadalajara, Mexico  
電話：669 95 00  
客戶支援中心：\*

HP First傳真：\*

24.  
荷蘭：  
Hewlett-Packard Nederland B.V.  
Startbaan 16  
NL-1187 XR Amstelveen  
P.O.Box 667  
The Netherlands  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

HP First傳真：\*

墨西哥 D.F.：  
Hewlett-Packard de Mexico, S.A. de  
C.V.  
Av. Prolongacion Reforma No. 470  
Col. Lomas de Santa Fe  
Delegacion Alvaro Obregon  
01210 Mexico, D.F., Mexico  
電話：326 46 00  
客戶支援中心：\*

HP First傳真：\*

中東地區/非洲：  
Middle East, Central Africa  
Sales Headquarters  
Hewlett-Packard D.A.  
Rue de Veyrot 39  
CH-1217 Meyrin 1 (Geneva)  
Switzerland  
電話：41 22/780 71 11  
客戶支援中心：\*

挪威：  
Hewlett-Packard Norge A/S  
Drammensveien 169  
Box 60 Skjøyen  
N-0212 Oslo  
Norway  
客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策



**波蘭：**

Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o.  
Ul. Newelska Nr. 6  
PL-01447 Warszawa  
Poland

電話：48 22 37 50 65

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

**蘇俄：**

Hewlett-Packard代表處  
Pokrovski Blvd. 4/17 KV12  
101000 Moscow  
Russia

電話：7095 923 50 01

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

**西班牙：**

Hewlett-Packard Espanola, S.A.  
E28230 Las Rozas  
Ctra. De la Coruna, km 16,500  
Madrid, Spain

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

**瑞士：**

Hewlett-Packard(Schweiz)AG  
In der Luberzen 29  
CH-8902 Urdorf  
Switzerland

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

**葡萄牙：**

Hewlett-Packard Portugal, S.A.  
Rua Gregorio Lopes, Lote 1732A  
1400 Lisboa  
Portugal

電話：351 1-3017330

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

**新加坡：**

Hewlett-Packard Singapore(Pte.)Ltd.  
150 Beach Road #29-00 Gateway West  
Singapore 0718  
電話：65 291 8554

客戶支援中心：\*

HP First傳真：\*

**瑞典：**

Hewlett-Packard Sverige AB  
Skalholtsgatan 9  
Box 19  
S-164 93 Kista  
Sweden

客戶支援中心：請參照附在本產品中的  
HP ScanJet客戶服務政策

**台灣：**

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.  
中華民國台灣省台北市  
復興北路337號8樓  
電話：886 2 712 0404

客戶支援中心：\*

HP First傳真：\*

**獲得幫助**  
**全球HP服務與支援**

**土耳其：**

**Hewlett-Packard**  
**Bilgisayar ve Olcum Sistemleri AS,.**  
**19 Mayıs cad.Nova/Baran**  
**Plaza K.12(Headquarters)**  
**80220 Sisli-Istanbul**  
**Turkey**  
**電話：90 1 224 59 25**  
**客戶支援中心：請參照附在本產品中的**  
**HP ScanJet客戶服務政策**

**美國：**

**Hewlett-Packard Company**  
**客戶支援中心：208 323-2551**  
**星期一-星期五：早上六點到晚上十點**  
**星期六：早上九點到下午四點**  
**(山區標準時間)**  
**HP First傳真：800-333-1917**  
**208 334-4809**

**英國：**

**Hewlett-Packard Limited**  
**Cain Road**  
**Bracknell**  
**GB-Berkshire RG12 1HN**  
**United Kingdom**  
**電話：334 363344**  
**客戶支援中心：請參照附在本產品中的**  
**HP ScanJet客戶服務政策**

**委內瑞拉：**

**Hewlett-Packard de Venezuela**  
**Tercera Transversal Los Ruices Norte**  
**Edificio Segre 2do y 3er piso**  
**Caracas 1071**  
**Venezuela**  
**電話：58 2 239 5664**  
**客戶支援中心：\***  
**HP First傳真：\***

---

# A

如何將掃描器與現存的介面卡連接

---

## 使用現存的SCSI卡

---

## SCSI卡

欲節省一配件卡槽，掃描器可與小型電腦系統介面(SCSI)卡或是與此卡相連的裝置連接。

- 在Windows 3.1x、Windows for Workgroups和Windows 95操作系統下，此卡必須符合高級SCSI協定介面(ASPI)或通用存取法(CAM)標準。此卡必須有適當的軟體驅動程式安裝在內，並有必要的電纜。

在Windows NT系統下安裝時，可能需要符合Windows NT標準的介面卡。關於此方面的最新資訊，請參看Read Me檔案(README.WRI和READ.NT.WRI)。

若確知系統中有SCSI卡，但設定軟體卻找不到。此時，請洽詢介面卡製造商是否提供與此卡相容的正確ASPI或CAM驅動程式，以及如何安裝此驅動程式。安裝介面卡與其相關軟體驅動程式之後，請再次執行HP DeskScan II軟體的設定程式。

### 將掃描器與現存的SCSI介面卡連接

若要將掃描器與現存的SCSI介面卡連接，請依循下列步驟：

第一步：檢查電纜A-3

第二步：設定掃描器SCSI位址 A-5

第三步：連接掃描器A-9

第四步：安裝測試A-14

---

## 第一步： 檢查電纜

試圖使用現存介面卡之前，請檢查安裝用的電纜是否正確。SCSI電纜的零件號碼列在第三章。請暫時不要連接任何電纜。

你的ASPI或CAM卡或與此介面卡連接的裝置，也許使用以下三種連接器。



25針腳SCSI連接器



50針腳SCSI連接器



迷你50針腳SCSI-II連接器

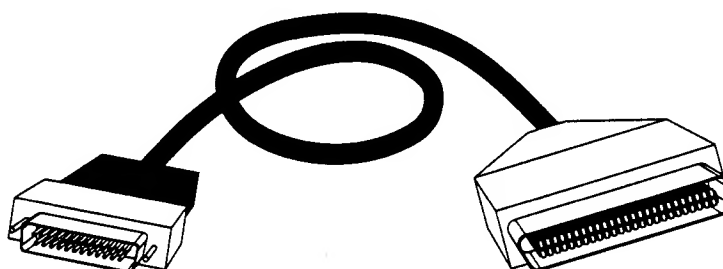
### 說明

25針腳SCSI連接器與許多並列印表機的輸出連接器相同。幾乎每台電腦都至少有一個並列印表機輸出。所以請仔細辨認，勿將SCSI裝置誤接到印表機的輸出連接器上。

---

使用現存的SCSI卡  
第一步： 檢查電纜

HP介面電纜一頭是25針腳SCSI連接器，另一頭則為50針腳SCSI-II連接器(請見下圖)。由於此電纜可反向使用，您可利用任一接頭(25針腳或50針腳)與SCSI卡連接。



ScanJet介面電纜

若SCSI卡有迷你50針腳SCSI-II連接器

若這是您第一次安裝外接裝置，請在使用SCSI卡前，購買適當的電纜。購得正確的電纜後，即可安裝HP介面卡(參看第二章)，並重新將掃描器與原來現有的SCSI卡連接。

---

## 第二步: 設定掃描器SCSI位址

每個SCSI裝置，包括HP ScanJet 6100C 掃描器和HP介面卡，必須有一個獨特的SCSI位址(0到7)。因此，您必須指定兩個SCSI位址：一個供HP ScanJet 6100C 掃描器使用，另一個供HP介面卡使用。HP介面卡一般使用位址7。

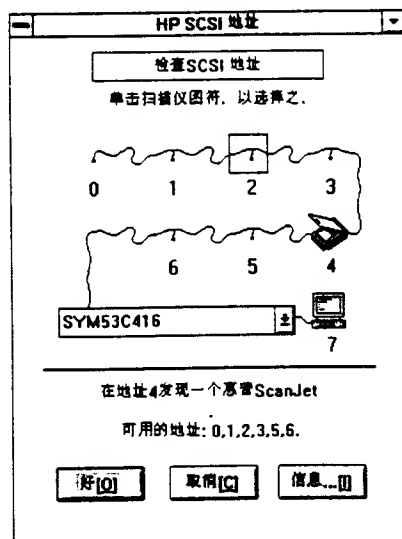
在下面的圖示中，HP介面卡是ADAPTEC AIC-7870，與電腦連接。圖示還顯示，HP ScanJet 6100C 掃描器預設在位址2。

**重要：**切勿將HP介面卡和HP ScanJet掃描器設置在同一個位址上。

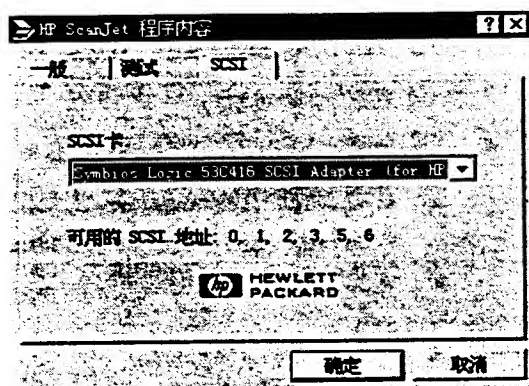
請確定掃描器的SCSI位址沒有與SCSI卡的其他連接裝置位址相互衝突。找出可用位址的最簡單方式是使用HP DeskScan II程式管理員群組中的HP SCSI位址程式。

- 1 退出Windows。
- 2 同時按下CTRL-ALT-DEL重新開機。
- 3 啟動Windows。
- 4 開啟HP SCSI位址公用程式。
  - 若系統使用Windows 3.1x或Windows for Workgroups，請在HP DeskScan II程式管理員群組中的HP SCSI位址圖示上按兩下滑鼠。

使用現存的SCSI卡  
第二步:設定掃描器SCSI位址



- 若系統使用Windows 95，請打開控制台並在 HP ScanJet 程式內容圖示上按兩下，當此公用程式開啟時，請選擇SCSI標欄。





- 5 在對話方塊底端的可用位址中找出並寫下可用的SCSI位址號碼。請不要在此對話方塊上作任何動作，開啟目的是要找出可用的SCSI位址。

**說明**

---

說明 硬碟通常使用位址0或1，而位址7通常預留給ASPI或CAM卡使用。所以請不要用這三個位址。

---

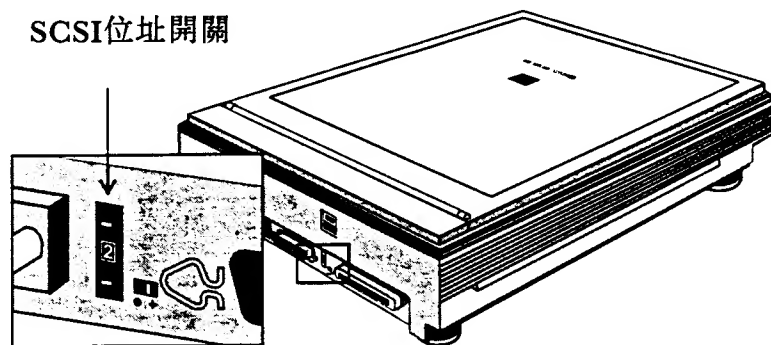
- 6 按下Cancel(取消)以退出HP ScanJet程式內容程式。
- 7 退出Windows。

- 8 關機。
- 9 請確定掃描器和其他所有SCSI裝置都已關閉。

**說明**

說明SCSI位址開關的預定值為2，所以若其中一項可用位址為2，你可省略下列步驟並繼續進行下一頁。

- 10 找出位於掃描器後側的SCSI位址開關，其為推動轉輪開關。



- 11 使用HP SCSI位址公用程式，將SCSI位址設定在尋獲的可用位址之一。利用開關位址視窗上下方的按鈕來增減位址值。

---

## 第三步： 連接掃描器

連接或拔除電纜時，請確定系統呈關機狀態，而且所有的SCSI裝置的電源都已切斷。

SCSI裝置以「鏈」連接，每個鏈的終端都有終端連接器。由於電纜會反射一部份到達電纜終端的電訊，終端器可吸收此反射以減少數據傳遞的干擾，所以終端器是必須的。只有SCSI鏈中的第一個和最後一個裝置才需要終端器，此終端器由掃描器後側的開關控制。欲知如何連接和拔除其他裝置的終端器，請參看廠商提供的使用手冊。

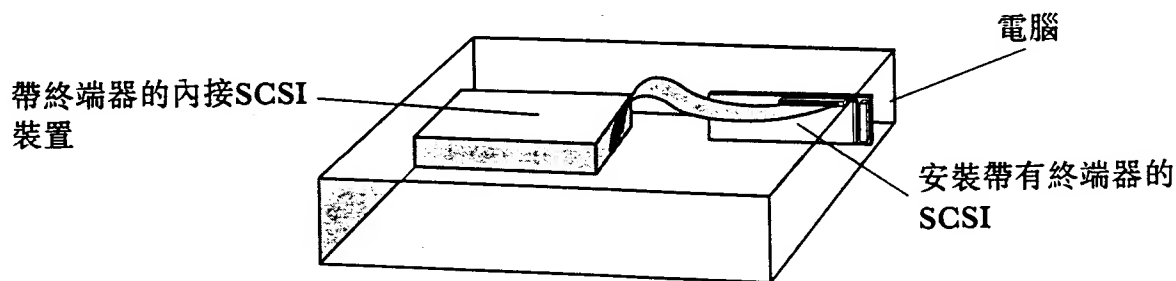
SCSI鏈的總長度(包含電內部的電纜)必須短於6公尺(大約20英尺)。一般來說，SCSI鏈愈短，問題愈少。

你可以下列任一方式來連接掃描器：

- 使其成為唯一的外接SCSI裝置(請見A-10頁)
- 將它連接於SCSI鏈的末端(請見A-12頁)
- 將它連接於SCSI鏈的中間(請見A-13頁)

### 使其成為唯一的外接SCSI裝置

若系統中只有內接裝置，在連接掃描器前，需將電腦內部的終端器取出或切斷。裝置配置方式如下圖：

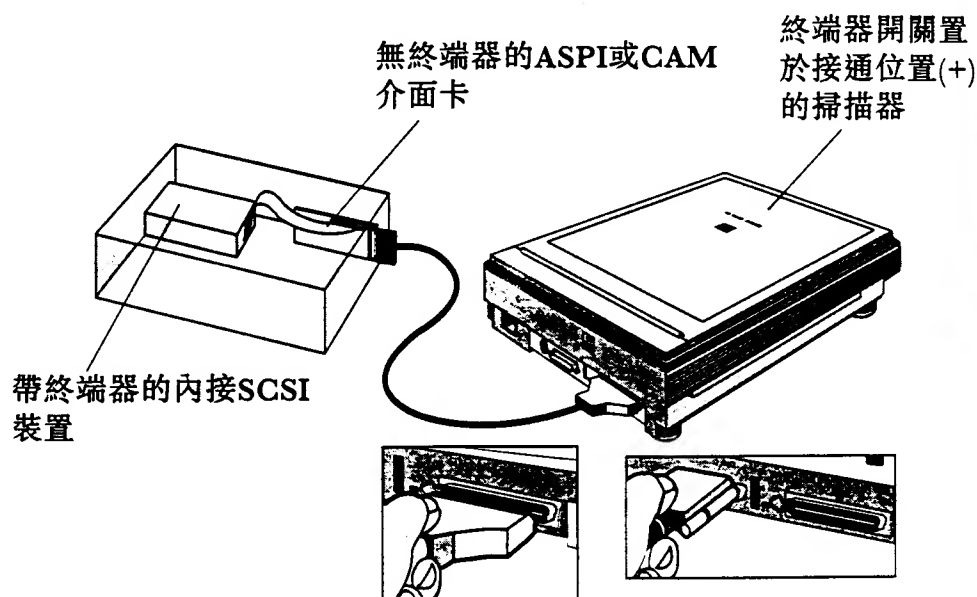


- 1 請參閱SCSI卡使用手冊，確定你已了解取出或切斷介面卡上的終端器之方式。有些SCSI終端器可用外接開關或軟體公用程式來將之切斷。插入即用(Plug-and-Play)SCSI卡在你連接外接裝置時，將會自動切斷其終端器。若不必打開電腦即可切斷終端器，請立刻將之切斷並跳到第七步。

**▲ 注意**

請參看電腦使用手冊中有關安裝安全的說明

- 2 請關閉電腦並將電源線從插座拔出。
- 3 請打開電腦外殼，以顯示其內部的附件卡槽。
- 4 取出固定SCSI卡的螺絲，並從電腦卡槽中拔出此卡。
- 5 取出或切斷SCSI卡的終端器。
- 6 將掃描器後面的終端器開關置於接通位置(+)。
- 7 重新安裝此卡，並將螺絲鎖回以將之固定。
- 8 將掃描器與內部介面卡連接。標準配置如下圖所示：



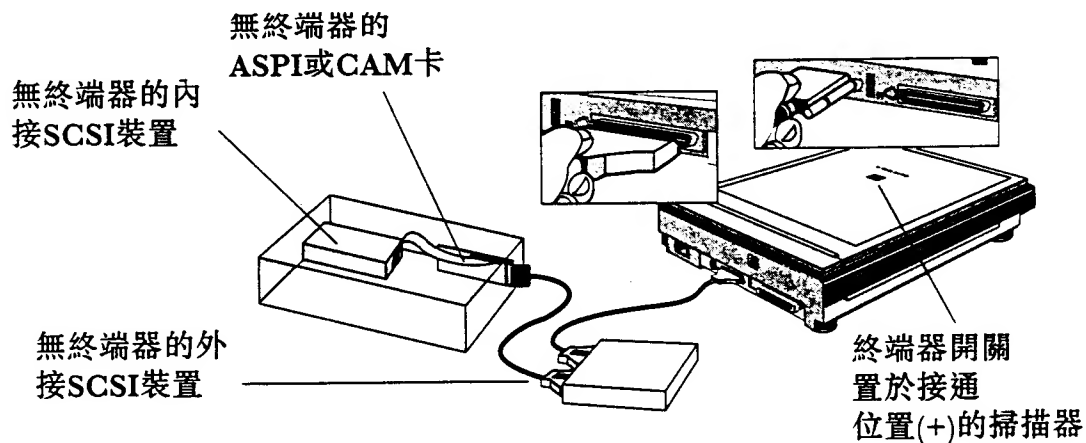
**A** 使用現存的SCSI卡

- 9 請確定終端器插頭已連接到掃描器背面未使用的連接器上。
- 10 請繼續執行A-14頁的第一步。

### 將掃描器連接於SCSI鏈的末端

由於你已有了外接SCSI裝置，所以無須打開電腦外殼。欲將掃描器連接在SCSI鏈的末端，以下是典型的安裝步驟。

- 1 關機。
- 2 關閉所有外接的SCSI裝置。
- 3 請參看廠商提供的操作手冊以找出有關如何拆除或切斷SCSI鏈末端裝置的終端器。
- 4 拆除或切斷SCSI鏈末端裝置的終端器。
- 5 將掃描器後側的終端器開關置於接通位置(+)。
- 6 將HP SCSI介面電纜適當的一端插入SCSI鏈的末端裝置。此末端裝置可能使用50針腳SCSI連接器。
- 7 將HP SCSI介面電纜的另一端插入掃描器後側的適當插口。你可將25針腳SCSI連接器插入吻合的掃描器連接器上。

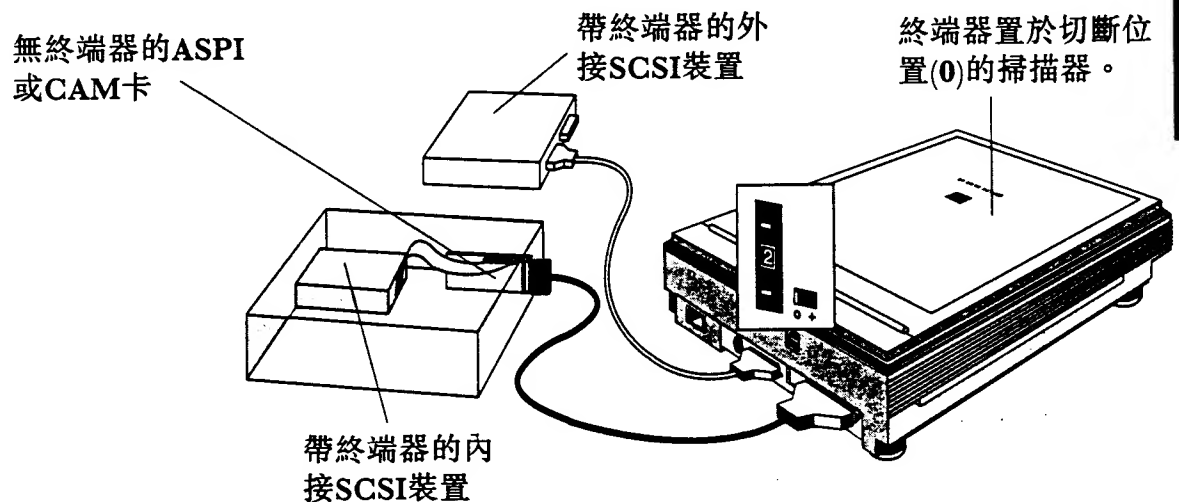


- 8 請繼續執行A-14頁的第一步。

### 將掃描器連接於SCSI鏈的中間

由於你已有了外接SCSI裝置，所以無須打開電腦外殼。欲將掃描器連接在SCSI鏈的末端，以下是典型的安裝步驟。

- 1 關機。
- 2 關閉所有外接的SCSI裝置。
- 3 將掃描器後側的終端器開關置於接通位置(0)。
- 4 在SCSI鏈中，切斷連接在掃描器後面的裝置之SCSI電纜。此時，電纜一端接於下一個裝置，握在手中的另一端則空出未使用(可能是50針腳SCSI連接器)。
- 5 將空出的連接器與掃描器後側的適當連接器連接。
- 6 將掃描器與剛從SCSI鏈切斷的裝置，用HP SCSI介面電纜連接起來。



- 7 請繼續執行A-14頁的第一步。

---

## 第四步： 安裝測試

---

### 說明

說明若在安裝測試時螢幕出現錯誤訊息，則請依照螢幕指示進行，並參看第四章「解決問題」。

---

- 1 請確定掃描器已開鎖(參看第三章)。

### 警告

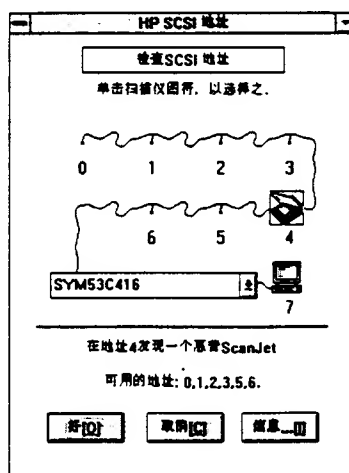
掃描器應使用有接地線的插座。如果沒有在適當的接地線插座使用掃描器，將會增加電擊危險。

- 2 將電源線的一頭與掃描器連接，另一頭則插入電源插座。
- 3 將掃描器和所有外接SCSI裝置的電源打開。
- 4 將電腦電源打開。
- 5 啟動Microsoft Windows。
- 6 如果使用Windows 95，系統會偵測掃描器，並要求你將驅動程式磁碟插入磁碟機。插入HP DeskScan II軟體1號磁碟，以拷貝驅動程式。



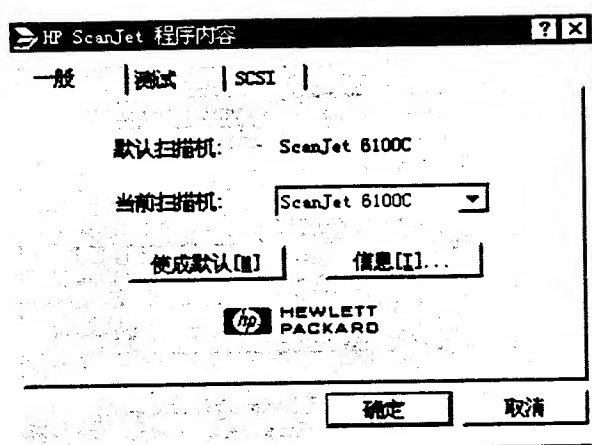
7 開啟HP SCSI位址公用程式。

- 若系統使用Windows 3.1x或Windows for Workgroups，請在HP DeskScan II程式管理員群組中的「惠普SCSI位址」圖示上按兩下滑鼠。



若系統停止運作且沒有開啟HP SCSI位址程式，表示SCSI位址可能相衝。此時，請將電腦和所有的SCSI裝置關閉、檢查所有的SCSI裝置位址、必要時作更正、並將SCSI裝置和電腦的電源再次打開。

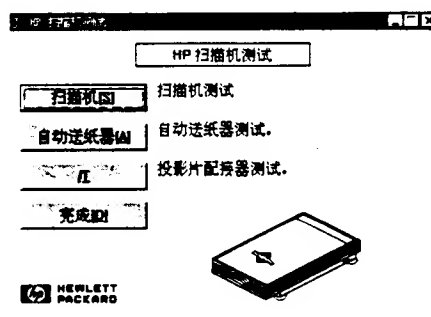
- 若系統使用Windows 95，請打開控制台並在HP ScanJet 6100C 掃描器圖示按兩下，當此公用程式開啟時，請選擇General (一般)標欄。



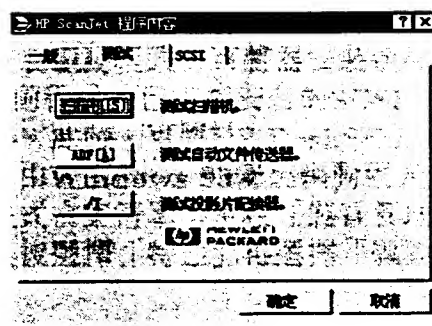
- 8 請選擇HP ScanJet 6100C 掃描器為你的預設掃描器。
- 若系統使用Windows 3.1x或Windows for Workgroups，請按一下掃描器圖示(若尚未選用此圖示)。選定圖示的四周會有邊線。關閉SCSI位址程式。
  - 若使用Windows 95，請從下展清單中選擇HP ScanJet 6100C (若尚未選擇此項。然後再按下Make Default (制定預設)以使其成為預設掃描器。不要關閉HP ScanJet Properties公用程式。

## 9 開啟HP掃描器測試公用程式

- 若系統使用Windows 3.1x或Windows for Workgroups，請先按下「確定」以關閉SCSI位址公用程式，然後在HP DeskScan II程式管理員群組中的HP掃描測試圖示上按兩下滑鼠。



- 若系統使用Windows 95，請選擇Test(測試)標欄。



- 按一下Scanner(掃描器)。
- 若掃描器通過自我測試，請執行下列其中一項步驟：
  - 若系統使用Windows 3.1x或Windows for Workgroups，請按下「確定」，然後再按一下「完成」以關閉HP掃描器測試程式。
  - 若系統使用Windows 95，請按一下OK(確定)，然後再按一下OK(確定)以關閉HP ScanJet程式內容程式。
- 安裝完成了!你現在可開始進行掃描。欲知有關如果使用剛安裝的軟體，HP DeskScan II使用手冊將為你做詳細說明。



---

# B

有關HP ScanJet 6100C 掃描器的規格和法規技術資訊

---

## 技術資訊

---

## HP ScanJet 6100C掃描器規格

掃描器類型	平台式
最大文件尺寸	216x356公釐(8.5x14英吋)
掃描元件	充電耦合式裝置
光源	單管螢光燈
介面	SCSI-2插入即用卡
光學解析度	600 dpi
解析度選項	在百分之百的比例下為12到2250 dpi
縮放比例	縮放比例可為3到400%，並以1%為單位作增減(視解析度而定)
掃描速度*	600 dpi: 每行4.56毫秒 300 dpi: 每行2.28毫秒 清晰的黑白照片-150 dpi: 9秒 文件頁-300 dpi: 8秒 清晰的千萬種色彩原件-150 dpi: 5秒 預覽解析度: 3秒 HP Vectra XU 5/90C型電腦適用的紙張規格；不包含燈管校準時間(通常是3至7秒)
掃描模式	1位元(黑白) 4位元(16灰階) 8位元(256灰階) 內部10位元(1024灰階)可自動調到優化8位元 24位元(一千六百七十萬種色)
影像處理選項	散點、臨界值、灰度係數調整、鏡像、負片功能、增效工具、顏色校準、縮放比例、內插值
交流線電壓	100-240伏特，50-60赫茲
耗電量	最大49瓦
重量	9.8 kg

\*實際掃描時間根據系統及影像處理選項而定。

---

## 裝置驅動程式

以下是用來安裝Windows 3.1x或Windows for Workgroups的驅動程式檔，你可在DeskScan II第一號磁碟找到這些檔案：

- ASPI416.SYS (HP介面卡裝置驅動程式)
- SJIIX.SYS (掃描器裝置驅動程式)

這些檔案應安裝於DeskScan II程式目錄下，並在CONFIG.SYS檔中以下列的指令載入：

```
DEVICE=C:\DESKSCAN\ASPI416.SYS
```

```
DEVICE=C:\DESKSCAN\SJIIX.SYS
```

ASPI416.SYS驅動程式必須首裝入系統。若使用現存的SCSI卡介(不是掃描器附帶的HP介面卡，則不要安裝ASPI416.SYS驅動程式。SJIIX.SYS驅動程式仍然應該在SCSI驅動程式之後安裝。

### 在Windows 3.1x系統中使用中斷請求線

如果讓SCSI卡使用IRQ(中斷請求線)，可改善系統執行和掃描性能。如果是插入即用式電腦，中斷請求線將是預設使用。如果不是插入即用式電腦，可強迫介面卡使用IRQ，其方法是在CONFIG.SYS檔案中的下面一行增加/IRQ=x:

```
DEVICE=C:\DESKSCAN\ASPI416.SYS
```

其中，x是IRQ號碼。IRQ可選用4、5、7、10、11、12或15等號碼。這一行指令應類似下面所示：

```
DEVICE=C:\DESKSCAN\ASPI416.SYS /IRQ=
```

#### 說明

---

許多IRQ號碼已經被佔用。例如，IRQ 7通常被指定為印表機埠，而IRQ 12則通常用於滑鼠。請務必選擇尚未被佔用的IRQ。

---



## 安裝Windows 95驅動程式

若要為惠普提供的HP介面卡，應先安裝HP DeskScan II掃描軟體，然後安裝HP介面卡。電腦重新啟動時，Windows 95會發現介面卡，並要求你安裝驅動程式。此時，可插入HP DeskScan II第一號磁碟，拷貝驅動程式。若要查看已經安裝的驅動程式檔案清單，可在「裝置管理員」中選擇「SCSI卡」。

若要關閉驅動程式，可從電腦中取出介面卡，或者按一下「啟動」鍵，然後選擇「設定」，再選擇「控制台」。在系統圖示上按兩下滑鼠。選擇「裝置管理員」標欄。找到並選擇「Symbios Logic 53C416 SCSI配接器(適用於HP ScanJet系列掃描器)」。選擇「特性」鍵。在「一般」標欄的「裝置用途」區內，按一下「原始配置(目前)」方塊，使方塊內的選擇記號消失。選擇「確定」。螢幕會顯示SCSI卡圖示，圖示上有一個紅色X記號，表示該驅動程式已關閉。

若要為掃描器安裝驅動程式，可將器安裝連接到附有Windows 95驅動程式的已正確安裝的SCSI卡。電腦系統會自動發現掃描器。此時，可將HP DeskScan II軟體第一號磁碟插入磁碟機，由Windows 95安裝驅動程式。若要查看已經安裝的驅動程式檔案清單，可在「裝置管理員」中選擇「掃描器」，然後選擇「特性」再選擇「驅動程式」標欄。

---

## 使用環境

### 溫度

#### 運作

- 攝氏5至40度(華氏41至104度)

#### 存放

- 攝氏-40至60度(華氏-40至140度)

### 濕度

#### 運作

- 10至90%不凝結(攝氏3至35度)
- 10至60%不凝結(攝氏35至40度)

#### 存放

- 10至90%(攝氏0至40度)
- 10至60%(攝氏40至60度)

---

## 德國噪音聲明

德國要求噪音聲明，此聲明提供掃描器的噪音輸出分貝數。

### Geräuschemission

LpA < 70 dB

am Arbeitsplatz

normaler Betrieb

nach DIN 45635 T. 19

**Die Daten sind die Ergebnisse von  
Typenprüfungen**

---

## 日本VCCI聲

日本要求VCCI聲明(如下所示)，它與FCC(聯邦通訊委員會)的規章很相似。

この装置は、第二種情報装置（住宅地域又はその隣接した地域において使用されるべき情報装置）で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）基準に適合しております。

しかし、本装置をラジオ、テレビジョン受信機に近接してご使用になると、受信障害の原因となることがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

---

## 歐洲共同體(EC)一致性聲明

根據ISO/IEC手冊22與EN45014

製造商：Hewlett-Packard Company  
製造商地址：Greeley Hardcopy Division  
700 71st Avenue  
Greeley, Colorado 80634 U.S.A.

產品名稱：HP ScanJet 6100C  
型號：HP C6260 (型號號碼可能包含字尾。)  
產品選項：HP C6261  
HP C6262  
HP C6264  
HP C6265  
HP C6267  
HP C6269  
(產品選項號碼可能包含字尾。)

符合以下產品規格：

安全性：IEC 950: 1991 + A1 + A2 / EN 60950: 1992 + A1 + A2  
IEC825-1: 1993/EN60825-1: 1994

EMC(抗電磁性)：CISPR 22: 1985, Class B / EN 55022: 1988, Class B  
IEC 1000-3-2: 1995 / EN61000-3-2: 1995  
IEC 1000-3-3: 1994 / EN61000-3-3: 1995  
EN 50082-1: 1992  
IEC 801-2: 1991 / prEN 55024-2: 1992, 4kV CD, 8kV AD  
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991, 3 V/m  
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992, 1kV Power Lines

補充資料：此處所列的產品符合低電壓條例73/23/EEC和電磁控制條例89/336/EEC的要求，  
所以按照要求標有CE標誌。本產品中的LED是EN60825-1所定義的Class 1。

日期：Greeley, Colorado, USA, 1997年8月1日

## 辭彙

### ADF (自動送紙器)

掃描器的一種輔助裝置，可自動進紙。

### ANSI (美國國家標準局)

此機構設立了SCSI介面標準規格。

### ASPI (高級SCSI協議介面)

Adaptec公司開發的介面標準規格，已成為PC主要的SCSI介面標準規格之一。

### AUTOEXEC.BAT檔

為含有一連串指令的文字檔，電腦啟動或再啟動時將執行此檔。此檔通常用於自動載入系統運作時所需的程式。

### CAM (通用存取法)

為SCSI控制器所制定的ANSI標準介面。

### CONFIG.SYS檔

為含有設定指令的文字檔，電腦啟動將執行此檔。此檔中的指令可啟動或解除系統功能、為系統資源設限、並載入裝置驅動程式以擴展作業系統的功能。

### 設定工作磁碟片

EISA系統以此磁碟片來儲存系統設定。系統用此軟體與顯示器、印表機、滑鼠、或掃描器等裝置溝通。

### EISA (擴充產業標準架構)

1988年推出的一種匯流排標準，其目的在提供比ISA更強的功能之下，仍能與ISA卡相容。

### I/O位址 (輸入/輸出位址)

印表機、數據機、和掃描器等裝置在電腦中所用的輸出入位址空間。軟體與裝置透過指定的位址相互溝通。

### IRQ (中斷請求線)

硬體裝置可利用此硬體線，傳達已準備輸送或接收的訊號（中斷）。每個使用中斷的裝置應使用不同的IRQ，以避免相衝。

### ISA (產業標準架構)

IBM PC/AT的正式匯流排設計。

### Micro Channel

IBM公司建立的匯流排標準，旨在提供比ISA匯流排更好的性能。ISA匯流排電腦的附件卡與Micro Channel電腦不相容。

### OCR (光學字元辨識)

此技術能辨識掃描影像中的字母，將之轉換為ASCII字元並儲存為可編輯的文書檔。

### 掃描板

支撐掃描台玻璃的塑膠模板。

### 掃描器蓋

此掃描器上蓋可將欲掃描的紙張壓平。

### 掃描台玻璃

掃描台上的玻璃表面，通常將掃描物置於此處。

### SCSI（小型電腦介面）

利用此介面將硬碟或其他高性能週邊設備與電腦連接。

### 終端連接器

防止電導體終端的數據資料訊號反射的一種裝置。此裝置確保反射訊號混淆，且不影響需要接收到主訊號的裝置。

---

## 索引

### 英文字母

- 25針腳SCSI連接器，A-3
- 50針腳SCSI連接器，A-3
- ADF（自動送紙器），辭彙-1
  - 連接器，1-5
- ANSI（美國國家標準局），辭彙-1
- ASPI（高級SCSI協議介面），辭彙-1
- ASPI卡，A-2至A-12
  - 問題，4-4，4-11
  - 取出，4-9
  - 使用，A-2
- ASPI驅動程式
  - 問題，4-11
- AUTOEXEC.BAT檔，辭彙-1
- CAM（通用存取法），辭彙-1
- CAM卡，A-2至A-18
  - 問題，4-4，4-11
  - 取出，4-9
  - 使用，A-2
- CAM驅動程式
  - 問題，4-11
- CONFIG.SYS檔，辭彙-1
  - 與訊息，4-17
  - 拷貝，4-8
  - 儲存，4-8，4-11
- DOS
  - Edit指令，4-11
  - 更新，4-10
- EISA（擴充產業標準架構），辭彙-1
- I/O位址，辭彙-1
- IRQ（中斷請求線），辭彙-1
- ISA（產業標準架構），辭彙-1
- Microsoft Windows，2-4
- OCR（光學字元辨識），辭彙-2
- Read Me檔案，5-2
  - 查看，A-2
- SCSI（小型電腦介面），辭彙-2
- SCSI位址，4-10
  - 更改，4-4
  - 找出，A-5至A-6
  - 控制器，A-6
  - 硬碟，A-6
  - 設定，4-5，A-5至A-7
- SCSI位址指示器，4-4，A-7
- SCSI卡，A-2至A-18
  - 檢查，1-2
  - 問題，4-11
  - 取出，A-9
  - 使用，A-2
- SCSI鍵，A-8
  - 位址相衝，4-6，A-5
  - 檢查，A-13
- SCSI裝置，2-6，A-8至A-18
  - 位址，A-5至A-7
  - 檢查，4-3至4-4，A-13
  - 問題，4-4至4-5
- SCSI介面卡電纜
  - 見電纜
- SYSTEM.INI檔，2-7
- WINDOWS NT，A-2
- WINDOWS程式管理員，2-4

ㄣ

保固，5-4至5-10

ㄣ

配件

訂購，3-10，5-5

配件卡槽，2-11，2-13

ㄣ

迷你50針腳SCSI-II連接器，A-4

亦見50針腳SCSI連接器

ㄣ

附件

訂購，3-10，5-5

附件槽，2-10，2-11

輔助說明，5-2

亦見服務，支援

輔助說明功能表，2-18

服務，5-6至5-12

亦見輔助說明，支援

ㄣ

電纜，1-3

亦參見SCSI鍵

檢查，4-5，A-3至A-4

連接，A-8

更換，4-5

電腦

SCSI位址，A-7

系統需求，1-2

燈管，1-7

電話號碼，5-8

電源線

連接，4-3，A-8至A-13

電源燈，1-4

電源接收器，1-5

電源開關，1-4

ㄣ

通用存取法

見CAM

ㄣ

連接器，1-6，A-3

檢查，4-5

50針腳SCSI，A-3

迷你50針腳(SCSI-II)，A-4

25針腳SCSI，A-3

類型，A-3

零件

訂購，3-10，5-3

螺帽，1-4

ㄣ

故障排除，4-2



## 万

## 控制器

SCSI位址, A-7

## 跨接器, 2-7

## 厂

## HP介面卡

安裝, 4-7, 2-9至2-14

問題, 4-7至4-11

使用, 2-9, 4-3

與其他設備使用, 2-10

## HP介面卡驅動程式(ASPI416.SYS)

載入, 4-7, 4-11

產生訊息, 4-7至4-10

## HP介面卡驅動程式(SJIX.SYS)

載入, 4-9

產生訊息, 4-9

## HP銷售及服務中心, 5-6

## HP DeskScan II使用手冊, 2-9, A-17

## HP SCSI位址公用程式

使用, A-5至A-6, A-16

## 4

## 介面電纜, 1-3

見電纜

檢查A-3至A-4

連接A-8至A-12

## 介面卡, 1-3

見HP介面卡

## 介面卡驅動程式

見HP介面卡驅動程式

## 經銷商

提供支援, 1-3, 3-10, 5-3

## 丁

## 訊息

HP介面卡驅動程式(ASPI416.SYS), 4-7至4-11

HP介面卡驅動程式(SJIX.SYS), 4-9

## 小型電腦系統介面

見SCSI(MINI400L.SYS)

系統啟動訊息(ASPI416.SYS), 4-7

系統啟動訊息式(SJIX.SYS), 4-9

## 出

## 裝置驅動程式, 辭彙-1

## 中斷請求線

見IRQ

執行設定, 2-4

支援, 5-2

經銷商, 5-3

電子資訊服務, 5-2

硬體維修服務, 5-3至5-10

亦見輔助說明, 服務

零件, 3-10, 5-3

終端連接器, A-9, 辭彙-2

解除, A-10

安裝, A-13

取出, A-10, A-13

終端器開關, 4-4

## 彳

## 產業標準架構

見ISA

插槽, 2-10, 2-11

## 尸

設定工作磁碟片，辭彙-1

設定

執行，2-4至2-8

## 日

軟體，1-3

安裝，2-4至2-8

## 夕

磁碟空間，1-2

錯誤訊息

見訊息

槽蓋，2-11

測試掃描器，2-17至2-18，A-13至A-17

## 厶

鎖定開關，1-5

鎖定掃描器，1-7

掃描器

使用環境，B-6

安裝，2-15，A-2至A-17

位置，1-6

鎖定，1-7

組件，1-4

問題，4-3

法規資訊，B-7

規格，B-2

測試，2-17，A-16

開鎖，1-7

拆箱，1-3

掃描板，辭彙-2

掃描器蓋，1-4，辭彙-2

掃描台玻璃，1-4，辭彙-2

掃描器開鎖，1-7

掃描器拆箱，1-3

## 一

硬碟

SCSI位址，A-6

空間要求，1-2

有附加裝置的HP介面卡，2-9

## ×

位址相衝，4-6，A-5

亦見SCSI位址

維修合約，5-3

## マ

安裝

測試，2-17，2-18

安裝

HP介面卡，2-9至2-14

掃描器，2-15，A-2至A-17

軟體，2-4至2-8





出版號碼 C6262-95195

第 1 版  
新加坡印刷 9/97



**HP ScanJet幻灯片适配器使用说明**

**HP ScanJet幻燈片配接器使用說明**

**How to Use the HP ScanJet Slide Adapter**

# HP ScanJet幻灯片适配器使用说明

## (HP ScanJet Slide Adapter)

HP ScanJet幻灯片适配器可增加HP ScanJet扫描仪的功能，让使用者能够扫描35毫米幻灯片。该适配器简单易用，尤其适用于制作计算机屏幕显示图象、桌上打印机打印图象或最终生产图象的占位图象。HP ScanJet幻灯片适配器的用法如下：

1. 抬起扫描仪盖板，将HP ScanJet幻灯片适配器放在玻璃板右上角，如图1所示。如果位置正确，适配器上的三角标记应该与文件参考角里的三角标记对齐。

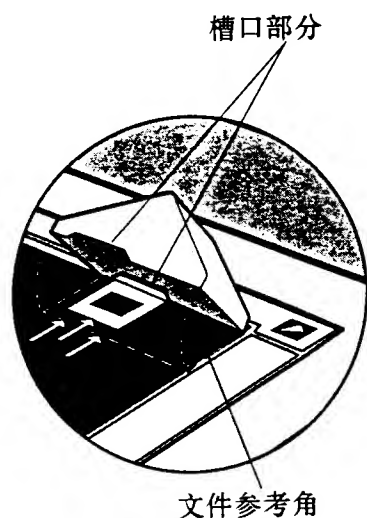


图1 - 幻灯片的位置

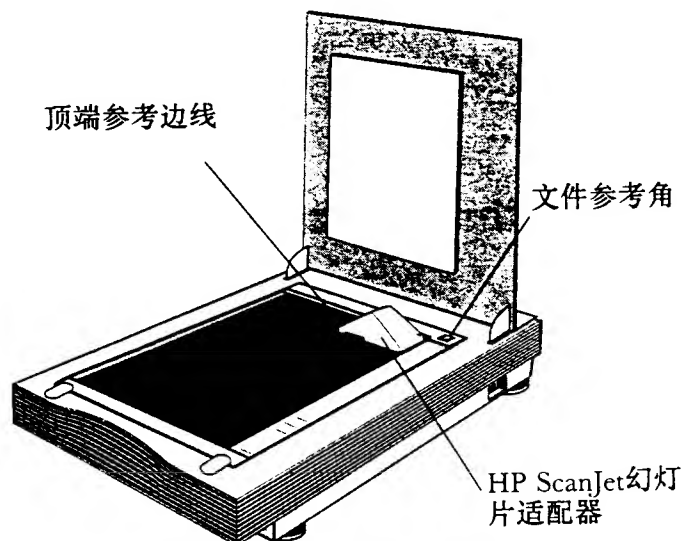


图2 - HP ScanJet幻灯片适配器的位置

2. 抬起HP ScanJet幻灯片适配器的一边，使其向扫描仪盖板倾斜，然后放入35毫米幻灯片，使幻灯片的顶部边缘平齐地紧靠HP ScanJet幻灯片适配器的顶端参考边线，并使幻灯片在适配器槽口里处于水平方向居中位置，如图1所示。幻灯片的观看面应该朝下，就象扫描印刷图片时一样。(观看面的边框上可能会有幻灯片名称或编号。)
3. 盖下适配器，使其在玻璃板上放平，如图2所示。
4. 现在可以扫描了！使用HP DeskScan软件扫描幻灯片，就象扫描印刷照片一样。软件的所有控制功能，例如比例缩放、自动曝光、加强和色彩调整功能，都可以起作用，就象做其他任何类型的扫描一样。下面以彩色幻灯片为例，说明具体使用方法：
  - a. 启动DeskScan软件。
  - b. 若是彩色幻灯片，将图象“类型”设定为“清晰的千万种色彩”。
  - c. 将“路径”设定为所需的输出(通常为指定的打印机)。
  - d. 按一下“预览”。
  - e. 两个幻灯片的图象将出现，其中一个的对比度比另一个强。在对比较强的图象里选择要复制的部分，然后按“缩放”。

f. 选定图象之后，按一下自动对比按钮：



g. 如果需要，可再次裁剪图象区域，然后按“定稿”。选择目录路径和文件名称，按一下“保存”。(关于可增强扫描图象效果的其他功能，请参看《HP DeskScan II使用手册》。)

#### 如果有问题.....

- 如果扫描得到的图象有一边是黑色或者整幅图象是黑色，应检查HP ScanJet幻灯片适配器在扫描仪玻璃板上的位置是否正确。幻灯片必须放在适配器槽口部分的下方，处于中央位置。请参看图1。
- 如果扫描得到的图象有一部分模糊不清，应检查扫描仪玻璃板和幻灯片表面是否干净。关于扫描仪玻璃板的清洁方法，请参看扫描仪安装指南的说明。幻灯片表面如果不干净，请联系照相冲印店，询问清洁方法。
- 检查幻灯片和适配器反光片是否确实洁净无尘。必要时，可清洁HP ScanJet幻灯片适配器的里面和外面。清洁适配器反光片时，应使用干燥、干净和柔软的全棉布。轻轻地擦拭适配器内侧的刨光表面。不要使用清洁剂。若要保持最佳清洁效果，切忌用手触摸反光表面。储藏适配器时，应使其开口的一面朝下。

#### 注意：

产品支持：HP ScanJet幻灯片适配器只适用于HP ScanJet 6000系列扫描仪。

扫描透明胶片？若要拥有更大的灵活性和得到更好的扫描质量，请向经销商洽询HP ScanJet透明胶片适配器。该项产品可连接到HP ScanJet扫描仪上，可扫描的透明胶片最大尺寸为8.5x11.7英寸(216x297毫米)。

# HP ScanJet幻燈片配接器使用說明

## (HP ScanJet Slide Adapter)

HP ScanJet幻燈片配接器可增加HP ScanJet掃描器的功能，讓使用者能夠掃描35毫米幻燈片。該配接器簡單易用，尤其適用於製作電腦螢幕顯示影像、桌上印表機列印影像或最終生產影像的佔位影像。HP ScanJet幻燈片配接器的用法如下：

1. 抬起掃描器蓋板，將HP ScanJet幻燈片配接器放在玻璃板右上角，如圖1所示。如果位置正確，配接器上的三角標記應該與文件參考角裡的三角標記對齊。

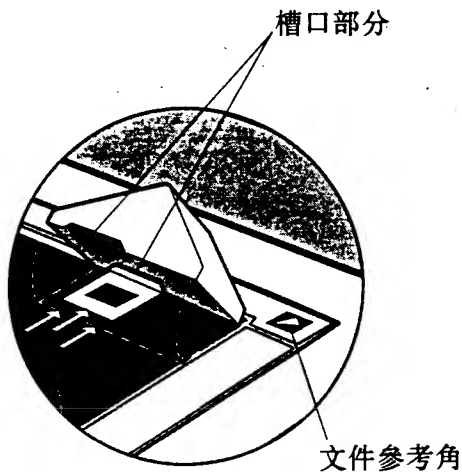


圖1 - 幻燈片的位置

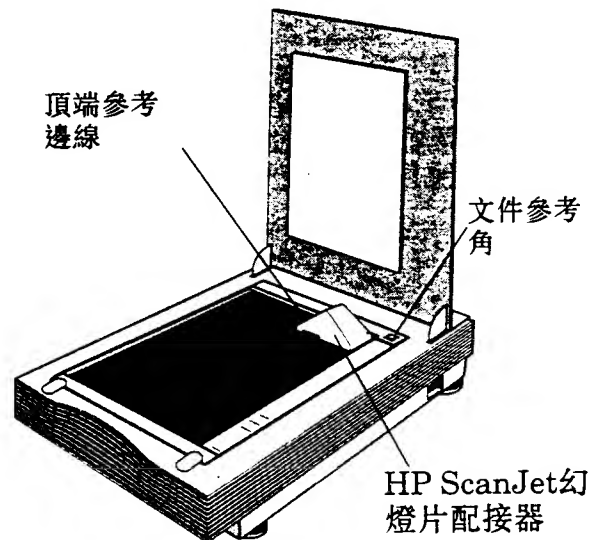



圖2 - HP ScanJet幻燈片配接器的置

2. 抬起HP ScanJet幻燈片配接器的一邊，使其向掃描器蓋板傾斜，然後放入35毫米幻燈片，使幻燈片的頂部邊緣平齊地緊靠HP ScanJet幻燈片配接器的頂端參考邊緣，並使幻燈片在配接器槽口裡處於水平方向居中位置，如圖1所示。幻燈片的觀看面應該朝下，就像掃描印刷圖片時一樣。(觀看面的邊框上可能會有幻燈片名稱或編號。)
3. 蓋下配接器，使其在玻璃板上放平，如圖2所示。
4. 現在可以掃描了！使用HP DeskScan軟體掃描幻燈片，就像掃描印刷照片一樣。軟體的所有控制功能，例如比例縮放、自動曝光、加強和色彩調整功能，都可以起作用，就像做其他任何類型的掃描一樣。下面以彩色幻燈片為例，說明具體使用方法：
  - a. 啟動DeskScan軟體。
  - b. 若是彩色幻燈片，將影像「類型」設定為「清晰的千萬種色彩」。
  - c. 將「路徑」設定為所需的輸出(通常為指定的印表機)。
  - d. 按一下「預覽」。
  - e. 兩個幻燈片的圖像將出現，其中一個的對比度比另一個強。在對比較強的影像裡選擇要複製的部分，然後按「縮放」。



- f. 掃描器只掃描被選取的影像部分。再次裁剪影像，只保留所需的部分，剪除所有的白邊。
- g. 選定影像之後，按一下自動對比按鈕：
- h. 如果需要，可再次裁剪影像區域，然後按「定稿」。選擇目錄路徑和檔案名稱，按一下「儲存」。(關於可增強掃描影像效果的其他功能，請參看《HP DeskScan II使用手冊》。)

### 如果有問題.....

- 如果掃描得到的影像有一邊是黑色或者整幅影像是黑色，應檢查HP ScanJet幻燈片配接器在掃描器玻璃板上的位置是否正確。幻燈片必須放在配接器槽口部分的下方，處於中央位置。請參看圖1。
- 如果掃描得到的影像有一部分模糊不清，應檢查掃描器玻璃板和幻燈片表面是否乾淨。關於掃描器玻璃板的清潔方法，請參看掃描器安裝指南的說明。幻燈片表面如果不乾淨，請聯絡照相沖印店，詢問清潔方法。
- 檢查幻燈片和配接器反光片是否確實潔淨無塵。必要時，可清潔HP ScanJet幻燈片配接器的裡面和外面。清潔配接器反光片時，應使用乾燥、乾淨和柔軟的全棉布。輕輕地擦拭配接器內側的刨光表面。不要使用清潔劑。若要保持最佳清潔效果，切忌用手觸摸反光表面。儲藏配接器時，應使其開口的一面朝下。

### 注意：

產品支援：HP ScanJet幻燈片配接器只適用於HP ScanJet 6000系列掃描器。

掃描投影片？若要擁有更大的靈活性和得到更好的掃描品質，請向經銷商洽詢HP ScanJet投影片配接器。該項產品可連接到HP ScanJet掃描器上，可掃描的投影片最大尺寸為8.5x11.7吋(216x297毫米)。

## How to Use the HP ScanJet Slide Adapter

The HP ScanJet Slide Adapter adds to the versatility of your HP ScanJet scanner by giving you the ability to scan 35-mm slides. Easy to use, the adapter is particularly suitable for creating images that will be displayed on computer screens, desktop printers, or used as placeholders for final production images. To use the HP ScanJet Slide Adapter:

1. Lift the scanner's cover and position the HP ScanJet Slide Adapter in the upper right corner, as shown in Figure 1. Positioned correctly, the triangle on the adapter should be aligned with the triangle in the Document Reference Corner.

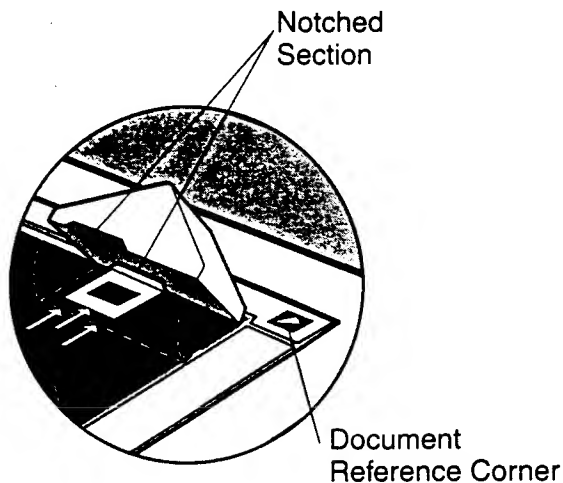


Figure 1 - Slide Positioning

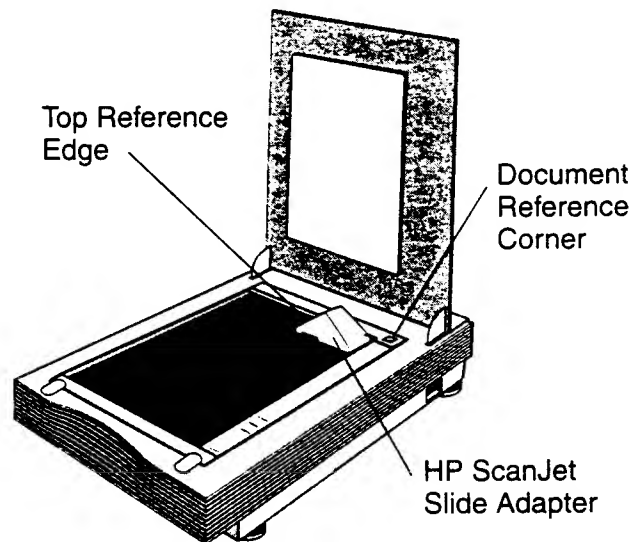



Figure 2 - HP ScanJet Slide Adapter  
Positioning

2. Tip the HP ScanJet Slide Adapter toward the document cover and place the top edge of a 35-mm slide squarely against the Top Reference Edge, centered horizontally in the notch of the HP ScanJet Slide Adapter, as shown in Figure 1. The slide's *viewing side* should face downward, as when scanning a printed picture. (The viewing side's frame may bear a title or slide number.)
3. Lower the adapter onto the glass surface, as shown in Figure 2.
4. You are ready to scan! Use the HP DeskScan II software to scan the slide as if it were a printed photograph. All of the software controls such as scaling, automatic exposure, emphasis, and color adjustment will work as with any other type of scanning. As an example, for a color slide:
  - a. Start your DeskScan software.
  - b. For a color slide, set the Image *Type* to *Sharp Millions of Colors*.
  - c. Set the *Path* to the desired output (normally, your printer designation).
  - d. Click on *Preview*.
  - e. Two images of the slide will appear; one will be much sharper than the other. Select the portion of the sharper image that you want to reproduce and click on *Zoom*.

- f. Only the part of the image that you selected has been scanned. Crop the image again, including only the desired image; exclude all of the white border.
- g. With the image selected, click on the automatic contrast button: 
- h. Re-crop the image area, if desired, and click on *Final*. Select a directory path, file name, and click on *Save*. (Refer to the *HP DeskScan II User's Guide* for additional features to enhance scanned images.)

### ***If you have problems...***

- If one edge of the scanned image is black or if the whole image is black, ensure that the HP ScanJet Slide Adapter is properly positioned on the scanner glass. The slide must be centered under the notched section of the adapter. See Figure 1.
- If portions of the scanned image are fuzzy or blurred, ensure that the glass scanning bed and the surface of the slide are clean. For instructions on cleaning the scanning bed, refer to your scanner's installation guide. If the surface of the slide is dirty, consult a photo lab for cleaning instructions.
- Make sure that your slide and the reflector in the adapter are clean and free of dust. You can clean the inside and outside of the HP ScanJet Slide Adapter when necessary. To clean your adapter reflector, use a dry, clean, soft, 100% cotton cloth. Wipe the polished, interior surfaces gently. Do not use cleaning solutions. For best results, do not touch the reflective surface. Store your adapter with the open side down.

### ***Notes:***

**Product support:** The HP ScanJet Slide Adapter is supported only with Hewlett-Packard ScanJet 6000 series scanners. The HP ScanJet Slide Adapter is covered by U.S. patent no. 5,463,217.

**Scanning Transparencies?** For greater flexibility and higher quality results, ask your reseller for information about the HP ScanJet Transparency Adapter. This product connects to your HP ScanJet scanner and can illuminate transparencies up to 8.5 x 11.7 inches (216 x 297 mm).

---

Part Number C6262-96010



Edition 1, 9/97  
© 1997 Hewlett-Packard

---